

A de Lois Tobío foi unha longa e intensa vida que percorreu todo o século XX (Viveiro 1906-Madrid 2003). A súa formación académica e a súa actividade profesional, xunto cunha curiosidade intelectual de amplos horizontes e o compromiso irrenunciable co progreso da súa terra, facilitaron que puidese asistir, desde posiciones privilexiadas e incluso desde observatorios inusitados, a varios dos acontecimentos que marcaron a historia de Galicia no século pasado.



Os contidos dos textos de Tobío que aquí se publican apenas precisan de explicación ou contextualización histórica. Son elocuentes por si mesmos e, ao tempo, achegan información fiable. Están escritos nunha prosa directa e pouco enfática, desprovista de pecados autobiográficos, como a autoxustificación ou o axuste de contas. Son escritos breves que veñen moi ao caso para o centenario do Seminario de Estudios Galegos (SEG), porque, para un lector actual, estas páxinas son unha excelente introdución ao que foi o labor do SEG, o seu estilo de traballo, o seu compromiso e as súas limitacións.



Lois Tobío

Lois Tobío LEMBRANZA DO SEMINARIO DE ESTUDOS GALEGOS

Edición e notas
Ramón Villares



Lois Tobío

LEMBRANZA DO SEMINARIO DE ESTUDOS GALEGOS

Edición e notas
Ramón Villares



ÍNDICE

8 PRESENTACIÓN
Rosario Álvarez

12 PREFACIO
LOIS TOBÍO, NA «DÉCADA» DO SEMINARIO
Ramón Villares

21 LOIS TOBÍO. TEXTOS

23 SEMINARIO DE ESTUDIOS GALEGOS. Recuerdos de los orígenes
24 Texto manuscrito
58 Transcripción

71 SOBRE O ANTEPROXECTO DE ESTATUTO
72 Texto mecanografiado
80 Transcripción

Edita
© Consello da Cultura Galega, 2023
Pazo de Raxoi · 2º andar · Praza do Obradoiro
15705 Santiago de Compostela
T 981 957 202 Fax 981 957 205
correo@consellodacultura.gal
www.consellodacultura.gal

Deseño gráfico
Xosé Díaz

Imprime
Alva Gráfica

ISBN 978-84-17802-56-1
Depósito legal: C 1631-2023

Os documentos reproducidos neste libro forman parte
do Fondo Lois Tobío, depositado no Consello da Cultura
Galega grazas á xenerosidade de Constanza Tobío

Fotografías: Legado Isaac Díaz Pardo e Fondo Lois Tobío



1923 > 2023
Centenario
do Seminario
de Estudos
Galegos

PRESENTACIÓN

Lembranzas de Lois Tobío, testemuña de excepción

A de Lois Tobío foi unha longa e intensa vida que percorreu todo o século XX (Viveiro 1906-Madrid 2003). A súa formación académica e a súa actividade profesional, xunto cunha curiosidade intelectual de amplos horizontes e o compromiso irrenunciable co progreso da súa terra, facilitaron que puidese asistir, desde posicións privilexiadas e incluso desde observatorios inusitados, a varios dos acontecementos que marcaron a historia de Galicia no século pasado. Foi Lois Tobío un home de ampla cultura, de espírito curioso e inquedo, observador atento e ben informado, consciente da necesidade de deixar documentados para a Historia, con rigor, os fitos extraordinarios en que participaron el e os seus compañeiros de xeración; características todas que fan del unha testemuña fidedigna, mesmo cando se protexe para escusar possibles inexactitudes aludindo ao carácter de lembranza ou evocación nostálgica —e non de ríxido informe histórico— do testemuño dado. Mais Lois Tobío non é só o cronista que esculca a realidade circundante e fai un relato veraz: el é con frecuencia un dos participantes, un axente indispensable que non procura ser destacado como protagonista.

O pasado día 13 de marzo de 2023, cando se cumplía o 20º cabodano do pasamento, celebramos a recepción do seu fondo documental no Consello da Cultura Galega, un legado familiar que acollemos con agradecemento e coa responsabilidade de custodialo e de promover o seu coñecemento. Fixémolo no marco da xornada *As décadas de Lois Tobío* —que aínda se pode seguir no noso web—, homenaxe ao militante galeguista, escritor, xornalista, diplomático, tradutor e defensor da personalidade cultural de Galicia no mundo.

A publicación que agora che ofrecemos escolma dúas pezas sobranceiras dese legado, significativas porque comparten o dobre carácter de documentos que informan sobre fitos relevantes para o relato da historia da Galicia do século XX e de testemuño directo dun dos participantes nos feitos referidos. Ambas foron compostas nos primeiros anos da democracia, desde a distancia temporal respecto dos acontecementos e coa decantación na memoria producida pola experiencia vital. O motivo da selección dentro do rico fondo documental de Lois Tobío veu dada pola relación co Seminario de Estudos Galegos, que celebra hogano o seu centenario e do que el foi un dos fundadores (tiña á sazón dezasete anos e catro



Fondo Lois Tobío (Consello da Cultura Galega)

meses!) e un membro activo incluso desde fóra de Galicia. No primeiro texto, Lois Tobío evoca o nacemento e primeiros anos de vida do Seminario, deténdose no seu carácter e na contribución dos principais protagonistas; no segundo, achéganos noticias e circunstancias da redacción do anteproxecto do *Estatuto de Galiza*, encargado polo Seminario de Estudos Galegos na primavera de 1931 a unha comisión da que el formaba parte e redactado materialmente por dous mozos formados en Dereito, Ricardo Carballo Calero e el mesmo.

Vén a lume da man de Ramón Villares, que, na vasteza enorme dos seus coñecementos, ten un lugar especial para os concernentes á contribución de Lois Tobío á construcción da Galicia contemporánea e ao valor do arquivo legado ao Consello da Cultura Galega. A el debemos tanto a edición e notas aos textos que acompañan os facsímiles coma o documentado e iluminador prefacio.

Coa edición de *Lembranza do Seminario de Estudos Galegos*, o Consello da Cultura Galega únese asemade, con admiración e gratitud, á homenaxe a Lois Tobío e aos actos con que, durante todo o ano 2023, Galicia enteira conmemora o centenario do Seminario de Estudos Galegos.

ROSARIO ÁLVAREZ

Presidenta do Consello da Cultura Galega

PREFACIO

Lois Tobío, na «década» do Seminario

Ramón Villares

No mes de outubro de 1923, escolantes da universidade compostelá fundaron o Seminario de Estudos Galegos (SEG), unha institución que estaba pensada para o estudo da realidade galega, ou sexa, para «saber Galicia», que diría un seus dos fundadores, Filgueira Valverde. A súa vida foi tan breve como intensa, dado que, tal como fora pensada, deixou de estar activa en 1936. A idea de crear esta institución foi certamente colectiva e mesmo propia dun entusiasmo xuvenil, e naceu coa vontade de conectar con fitos ben simbólicos da cultura galega, ao empatar coa figura de Rosalía de Castro a través da excursión a Ortoño, «romaxe» que, con algunas variantes, figura nas lembranzas contadas polos seus fundadores (Tobío, Filgueira, Martínez López) como o principio do SEG. O fio que zurciu aquela relación con Rosalía foi a relación familiar directa que os Tobío tiñan con Rosalía, así como a devoción de Bouza Brey pola súa poesía, como logo se dirá.

Como recoñecen todos os seus fundadores, ao pouco tempo daquela experiencia da visita a Ortoño gozaron do consello de profesores universitarios experimentados como Armando Cotarelo e, pouco depois, Ciriaco Pérez Bustamante ou Luis Pericot, que orientaron aquela «criatura balbuciente» e os devezos dos entusiastas escolantes da Minerva compostelá. O propio Cotarelo acolleu unha semana máis tarde, na súa morada particular, os que fixeran a «romaxe» a Ortoño e algúns máis, e alí deullles as primeiras pautas de traballo, incluído o propio nome de «seminario», con ecos máis universitarios xermánicos que de centro eclesiástico. Estaba a nacer un *séminaire de recherches*, como diría o catedrático de Historia da Universidad de Valencia, José Deleito Piñuela, na prestixiosa *Revue de Synthèse* de París.

A xestación da institución tivo lugar nos paseos no claustro da universidade e nas rúas ou vieiros da contorna de Compostela, e foron nove os fundadores, todos eles escolantes na universidade compostelá, con resultados académicos brillantes nas carreiras de Dereito e de Letras (Historia). Tratábase de xente moza (entre dezasete e vinte e un anos) que logrou o amparo e orientación de profesores universitarios e, ao pouco tempo, de mestres como os da revista *Nós* (Risco, Otero, Cuevillas), alén de artistas como Alfonso Castelao, que foi o seu «profeta» ao expresar nunha das súas viñetas no diario *Galicia* de Vigo, inspirada na figura do

profeta Isaías do Pórtico da Gloria, que coa iniciativa daqueles mozos estaba a aparecer unha «luz na Terra». Coa publicación da viñeta, Castelao estaba engadindo o valor simbólico do artista Mateo ao da escritora Rosalía: emoción poética e razón ilustrada son as pedras bautismais do nacemento do SEG, no que, alén de profeta, o artista rianxeiro tivo algo de padriño.

A suma das conversas e iniciativas daqueles escolantes composteláns deu lugar ao SEG, nacido na universidade pero con autonomía de xestión, con sede en Compostela pero integrando socios numerarios e protectores procedentes da Galicia enteira, incluída a residente fóra dos seus lindeiros administrativos, nomeadamente nas repúblicas americanas. A súa rápida consolidación amosa que era algo necesario e que atopou unha rápida acollida no mundo universitario e nas principais cidades e vilas de Galicia, nomeadamente en Compostela, Pontevedra e Ourense. Pasados uns anos, acabou por se converter nunha institución de alta cultura, como advertiu Antón Villar Ponte, e nun referente cara ao exterior da Galicia que Vicente Risco chamou *renaciente*, que começara no romanticismo pero que estaba a se consolidar coas Irmandades da Fala e coa revista *Nós*.

En termos más amplos, debe subliñarse que o SEG foi o último dos centros de altos estudos fundados na España do primeiro terzo do século XX e, talvez por iso, foi o máis orixinal de todos —incluído o nome adoptado—, o que explica que a súa traxectoria fose moi intensa e que os ecos dos seus traballos, xeiras de estudio, publicacións e compromiso coa lingua e cultura galegas perdurasen no tempo. Neste ano en que celebramos o centenario daquela fundación, o SEG recuperou presenza e mesmo protagonismo no mundo universitario e cultural, pero cómpre recordar que a súa obra esencial ficou ancorada en 1936, cando un «César violento», dito con palabras de Tobío, cancelou aquela experiencia e abriu un tempo de «silencio».

De combater aquel silencio ocupáronse moitas iniciativas levadas a cabo durante este ano 2023, con congresos, exposicións, reedicións e lembranzas de roteiros e actividades, isto é, das xeiras de estudio. Pero alén deste traballo, non está de máis darles a palabra aos protagonistas principais daquela institución. Entre os fundadores do SEG houbo algúns que salientaron pola súa obra persoal e dedicación á organización da institución, pero tamén por contaren en varias ocasións a súa propia experiencia persoal do momento fundacional e do estilo de traballo que imperou no Seminario. Foi o caso de Filgueira Valverde, Martínez López, Antonio Fraguas e, nomeadamente, Lois Tobío, que deixou un extenso retrato daquel tempo en *As décadas de T. L.* (Sada, Ediciós do Castro, 1994).

Antes de redactar *As décadas...*, Lois Tobío escribiu conferencias, notas persoais e cartas que tiñan como obxectivo dar testemuño da obra e do legado inte-

lectual e político que achegara o SEG á Galicia de anteguerra. Era a súa contribución particular ao traballo de restaurar o antigo Seminario e procurarlle un lugar apropiado na Galicia de finais dos setenta e primeiros oitenta, cando estaba a se consolidar a democracia política e agromaba un réxime de autogoberno, que pouco se ocupou destes asuntos. Os textos de Tobío son fragmentarios, escritos en castelán ou en galego, que complementan ou matizan ideas e testemuños que, na mesma altura, publicaron antigos membros do vello SEG no «Cuaderno número 5 do Laboratorio de Formas de Galicia», titulado *Testemuñas e perspectivas en homenaxe ao Seminario de Estudos Galegos* (Sada, Ediciós do Castro, 1978), cando os promotores do novo SEG, nomeadamente Isaac Díaz Pardo, trataban de restaurar a institución fanada pola Guerra Civil.

Daquelas textos de Lois Tobío escollemos dous que teñen o valor de ser un testemuño persoal pero tamén unha interpretación orixinal do que foi a breve historia do SEG. O primeiro texto foi, en orixe, escrito para unha conferencia pronunciada na Galería Sargadelos de Madrid en xaneiro de 1979, ao pouco tempo de que Ediciós do Castro reeditase *Terra de Melide*, a obra máis representativa das xeiras de estudio dos membros do SEG. Era un modo de recoñecer o legado daquela institución antes de proceder á súa restauración. Segundo as referencias da prensa daquel acto, alén da intervención de Tobío sobre o pasado do SEG, falou Ramón Piñeiro sobre o futuro do novo SEG (*La Voz de Galicia*, 19.1.1979). A contribución de Lois Tobío pertence, por tanto, ao xénero das lembranzas ou testemuños que daquela tanto inzaron e que o autor considera como «el más hermoso capítulo de mis memorias no escritas». Como é sabido, aquelas memorias, en forma de «décadas» dunha vida longa, serían escritas tempo andado e publicadas en 1994 no selo de Ediciós do Castro. Os tempos do Seminario corresponden á segunda daquelas décadas.

Un segundo texto, moito máis breve, está composto por unhas notas sobre o *Anteproyecto de Estatuto da Galiza* redactado en maio de 1931 por encomenda do SEG, das que Tobío non ofrece data concreta, pero estimamos que deberon ser escritas no ano 1981, probablemente para seren publicadas nun dos *Cuadernos* do novo SEG, como o dá a entender un texto de contidos moi semellantes, de extensión máis curta, que se encabeza como carta dirixida a Isaac Díaz Pardo. Destas notas existen no seu legado dúas versións, unha manuscrita e outra, lixeiramente diferente, mecanografada, que é a que escollemos para ser incluída nesta edición. No seu conxunto, estes dous textos aluden a dous traballos esenciais que Lois Tobío desempeñou no seo do SEG: a súa fundación e posta en funcionamento nos primeiros anos da institución e unha achega orixinal á historia do autonomismo galego como foi a *Anteproyecto* de 1931.

Canto á presentación dos textos, debo dicir que se respectou a escrita do autor, como se poderá comprobar na reproducción destes, aos que só se engadiron algunhas notas ao rodapé e, de ser necesario, tamén se desenvolveron no propio texto palabras abreviadas, para facilitar a súa lectura ou complementar a información dada por Tobío. Os textos proceden do legado persoal do autor, agora depositado enteiramente no Consello da Cultura Galega (CCG), e editáñse na súa versión orixinal, sexa manuscrita ou mecanografada, acompañada da transcripción con anotacións. A súa publicación responde a un propósito de homenaxe, alén de ao propio SEG, a Lois Tobío e á súa traxectoria biográfica. Agradezo a coidada transcripción dos textos por parte de Teresa García Domínguez (Arquivo da Emigración Galega do CCG).

Que Lois Tobío foi un dos máis relevantes fundadores do SEG é asunto ben coñecido. El está nas conversas informais que anteceden á excursión á casa de Ortoño e é quen lle dá noticias a Fermín Bouza Brey, que xa andaba pescudando sobre a biografía de Rosalía, da relación da poeta cunha tía súa. Logo, Tobío participa nos traballos do SEG, con investigacións propias —algunhas sobre a terra natal de Viveiro— ou como secretario da institución ata 1926, cando o Goberno Civil da provincia acepta os Estatutos do SEG e, por tanto, comeza a súa vida legal. El labra as actas daqueles anos e introduce nos traballos do Seminario unha segunda «camada de escolantes», como lembra en *As décadas...*, entre os que sinala a Sebastián González, os irmáns Xurxo e Xaquín Lorenzo ou Carballo Calero, de tanta influencia na vida futura do SEG. A partir do outono de 1929, as súas viaxes de estudo e a decisión de ingresar na carreira diplomática, que logra nos primeiros meses de 1933, foron afastando a Tobío do contacto diario coas xentes do Seminario, pero de ningún modo provocaron un esquecemento da súa obra e do seu legado.

Os contidos dos textos de Tobío que aquí se publican apenas precisan de explicación ou contextualización histórica. Son elocuentes por si mesmos e, ao tempo, achegan información fiable. Están escritos nunha prosa directa e pouco enfática, desprovista de pecados autobiográficos, como a autoxustificación ou o axuste de contas. Son escritos breves que veñen moi ao caso para o centenario do SEG, porque, para un lector actual, estas páxinas son unha excelente introdución ao que foi o labor do SEG, o seu estilo de traballo, o seu compromiso e as súas limitacións. O primeiro e más extenso é a conferencia lida en Madrid ante unha audiencia en que non faltaron galegos que, sendo más novos, tamén lembraban o que fora aquela institución. Alén do propio Isaac Díaz Pardo, alí estaban Xosé Castro Arines, Celso Emilio Ferreiro, Daniel Cortezón e Ramón Piñeiro, que tamén interveu naquel acto. Eran vellos militantes das Mocedades Galeguistas e

tiñan unha lembranza persoal dos tempos da II República. Pero tamén militaban na causa de rescatar o mellor daqueles tempos, que era o autogoberno e, dentro del, a restauración da institución emblemática que fora o SEG.

A versión que Tobío dá nesta conferencia do que foi o SEG ten o valor do coñecedor directo da institución e a penetración analítica de quen pensou moito sobre ela. Afástase de versións confusas ou erradas sobre a súa fundación, distingue claramente o papel e personalidade dos seus principais presidentes (Cotarelo e Cabeza de León) e, sobre todo, subliña con claridade o estilo do que foi o SEG, isto é, os métodos de traballo, a integración de xeracións, a vontade de ollar e «andar por fóra» e, por se todo isto non abondase, a dimensión ética do seu legado. Aínda que acode á coñecida *captatio benevolentiae* do auditorio (ou do futuro lector) alegando que a conferencia ten máis de «evocación nostálgica» que de «testimonio histórico», a verdade é que se caracteriza polo rigor analítico e por un enfoque realista. Reivindica o papel central que no percorrido histórico do SEG tivo a Minerva compostelá —«naceu da Universidade», proclama no texto sobre o Estatuto— e coloca en primeiro plano as novidades ou roturas que achega a nova institución: «nada de estilo oratorio, pomposo, de discursos», fronte á práctica que era común na educación superior daquela altura; «nada de genios» ou monstruos sagrados, senón «trabajo en equipo»; nada de «fractura generacional», senón confluencia de vellos e novos para superar a «adustez sabihonda» ou a «petulancia juvenil». En poucas palabras, Tobío constrúe un relato do SEG que está lonxe dos modelos académicos daquela altura, pero que non loita por se diferenciar deles senón por mellorarlos en todo o que sexa posible.

O segundo texto é moito máis breve e algo máis disperso que o dedicado ao SEG, pero contén algunhas lembranzas que ofrecen unha visión moi asizada daquel traballo pioneiro que, pola deriva non federal da República española, acabaría por non ter encaixe nos sucesivos proxectos estatutarios da época republicana. O propio SEG encomendou a cinco dos seus membros que redactasen coa maior brevidade un anteproxecto de Estatuto, mencionados por orde de idade: Vicente Risco, Valentín Paz-Andrade, Alexandre Bóveda, Lois Tobío e Ricardo Carballo Calero. Os redactores materiais foron os más novos, Tobío e Carballo, que traballaron na biblioteca da Facultade de Dereito, «despois de estudar detidamente as aportacións recibidas» do resto dos membros, segundo conta tamén Carballo nas súas lembranzas. O texto de Risco chegou a destempo e o de Bóveda sería publicado nunha segunda edición do anteproxecto, feita en Pontevedra. Tres semanas despois de se proclamar a República, o *Anteproyecto* xa era publicado.

O máis innovador era o artigo primeiro: «Galiza é un Estado libre dentro da República federal española», inspirado sen dúbida no entusiasmo provocado pola

festa do 14 de abril, que abrira as portas para unha nova organización territorial do poder político en España, o que significaba apostar por unha solución federal. Da confianza que existía nesta solución dá idea que nun dos primeiros mitins realizados en Ourense, a finais do mes de abril daquel ano, Vicente Risco invocase o pacto de San Sebastián como base para unha «república federal», pola que os nacionalistas galegos «viñan loitando desde 1916». A vía federal, porén, ficou cerrada en favor dun «Estado integral», nin federal nin unitario, áinda que logo no exilio o espírito federal volveu marcar as estratexias dos nacionalismos periféricos e, en concreto, da acción de Castelao e do Consello de Galiza, que o rianxeiro fundou e presidiu ata a súa morte.

Como xa comentamos con respecto ao texto anterior, non hai nestas notas grandilocuencia senón vocación de crear fitos ou modelos que permitan construír o autogoberno. E advírtese tamén unha decisión explícita de colocar o caso galego en perspectiva hispana e mesmo europea, ao recoñecer a influencia de moitas pequenas nacións que lograran a independencia despois dos tratados de Versailles. Malia os case cincuenta anos transcorridos entre aquel *Anteproyecto* e a redacción das notas por parte de Tobío, a conclusión final é toda unha declaración: «Eu atreveríame a declarar que este *anteproyecto* de Estatuto-modelo pode considerarse coma unha aportación da Universidade ás xeiras a prol do autogoberno de Galicia». Nunca tanto se dixerá da Minerva compostelá...

Estes dous textos de Tobío poden considerarse, pois, como unha síntese de procesos históricos complexos, como foi a creación do SEG ou a redacción dun pioneiro texto estatutario. De modo más extenso, estes problemas están explicados nas páxinas da súa magna obra memorialística, *As décadas de T. L.* (1994). Ordenadas aquelas décadas baixo un criterio que lembra a Tito Livio ou, con maior proximidade, a Niccolò Machiavelli, a memoria do SEG está decote presente e, sobre todo, está presente Galicia e a súa cultura. Como home versado en dereito público, madurado durante a súa «pensión» de estudio (curso 1929-1930) na Universidade de Berlín, cabó de Hermann Heller e outros ilustres profesores tedescos, el puxo ao servizo da idea de Galicia todos os seus saberes, pois foron varios os fitos políticos do século XX nos que o seu talento e a súa formación intelectual guiaron as institucións e os seus líderes de cada momento.

Pero máis alá do seu protagonismo concreto en todos estos fitos históricos, o máis rechamante en Tobío foi a súa capacidade para entender Galicia desde unha perspectiva tan nacional como internacional e contribuir directamente, tanto por ser perito en dereito público como polo compromiso que durante toda a súa vida mantivo coa cultura e coa política de Galicia, a orientar solucións en momentos históricos ben delicados. Así acontece en 1923 coa fundación do SEG ou en 1931,

cando deseña xunto con Carballo Calero o primeiro texto estatutario que está pensado desde unha óptica federal. E algo semellante sucede en 1944, cando o *guieiro* Castelao, urxido pola estratexia «galeuczana» do *lehendakari* José Antonio Aguirre, acode a se entrevistar con Tobío, daquela exiliado en Montevideo, para trazar as liñas mestras do Consello de Galiza, fundado como un «fideicomisariado» do pobo galego expresado no plebiscito estatutario de xuño de 1936. Castelao retornou ao seu fogar de Bos Aires confortado por un amigo sabio e xeneroso, que aconsellaba sen pedir un óbolo remunerador.

Volveu acontecer en 1956, cando Manuel Puente e o seu grupo político e cultural de Bos Aires acordaron promover un Congreso da Emigración Galega, que Tobío soubo colocar no ronsel do Banquete de Conxo e na experiencia xa ben labrada dos congresos mundiais vascos. E, de novo, Tobío volveu estar presente na fase final da grande obra que, inspirada por Castelao, fora encomendada a Otero Pedrayo e que contaba co mecenado de Manuel Puente. Dar a lume os seus dous primeiros volumes, precisamente en Montevideo, foi o mellor agasallo que os promotores da obra, vivos ou mortos, podían recibir. Non estraña que o seu director, Otero Pedrayo, chorase de ledicia cando chegaron aqueles volumes a Trasalba. Despois de quince anos desde que Ramón e Fita, Daniel e Virxinia se despedisen nunha rúa calquera de Bos Aires, na máis longa e intensa aperta que viviu a historia galega, chegaba a *Historia de Galiza*, coñecida como a «historia americana», na que traballaran de parzaría as dúas Galicias. O coidado da impresión daqueles primeiros volumes, a escolla das ilustracións e a capa pedida a Leopoldo Nóvoa, correrón a cargo de Tobío, de modo que o seu nome ben pode formar parte daquel proxecto.

O diálogo epistolar que Lois Tobío mantén con algúns amigos nos anos setenta amosa que moitos confiaban no seu bo facer para encarréitar os novos rumbos das institucións coas que soñaban os exiliados de fóra e de dentro. Tobío non se negou a participar, pero xa non admitía un posto de primeiro plano. Colaborou coa recuperación do novo SEG e, en 1986, aceptou intervir no acto celebrado no Paraninfo universitario, con motivo do cincuentenario do plebiscito do Estatuto de autonomía de xuño de 1936, a iniciativa dos decanos das Facultades de Xeografía e Historia (R. Villares) e de Dereito (X. A. Gómez Segade). Presidido polo reitor Carlos Pajares, foron oradores Xosé Ramón Barreiro e o propio Tobío. Este tampouco se negou a participar no Congreso Castelao daquel mesmo ano, no que presentou o texto «Os valores éticos en Castelao» (publicado en *Actas Congreso Castelao*, Santiago de Compostela, Universidade, 1989, vol. I, pp. 225-236). E desde que retornou a España nos anos sesenta, non deixou de visitar periodicamente Galicia, sobre todo o seu Viveiro natal. Desde alí facía unha visita máis

que de cortesía ao seu amigo Díaz Pardo en Sargadelos e íalle adiantando a escrita das súas conferencias e, sobre todo, das memorias. Finou xa moi preto dos cen anos, o que lle permitiu, como el mesmo aseverou na presentación de *As décadas..., vivir varias vidas ou «décadas».*

Tobío botou moitos anos fóra de Galicia, como diplomático e como exiliado, pero nunca deixou de ser unha peza central na historia política e cultural da Galicia do século XX, áinda que esa centralidade tivo algo de marxinalidade, ao estar na «outra Galicia», na que ficou desfeita coa derrota na Guerra Civil, da que sobreviviu en América e da que, con dificultades, retornou á súa casa décadas despois. Tobío, como tantos outros, representaba a lexitimidade política e moral adquirida na Terra e gardada agarimosamente no exilio por Castelao e tantos outros. Pero esa Galicia non tivo a quen facer entrega do seu tesouro senón de forma fragmentaria e silandeira. Estes textos de Tobío, agora recuperados, forman parte dun legado que, como o do SEG, é moito más simbólico ou ético —para usar as súas propias palabras— que material e institucional. Benia a todos eles.

LOIS TOBÍO. TEXTOS

SEMINARIO DE ESTUDIOS GALEGOS
Recuerdos de los orígenes*

* Carpeta n.º 43. Documento manuscrito de 29 cuartillas, Fondo Lois Tobío (Consello da Cultura Galega). Nunha anotación manuscrita posterior, este texto figura como «Conferencia lida na Galería Sargadelos de Madrid na inauguración da Exposición Homaxe ao SEG, o día 9 de febreiro de 1979». Porén, das referencias da prensa daquela altura dedúcese que aquel acto tivo lugar o 18 de xaneiro de 1979 (cfr. *La Voz de Galicia*, 19.1.1979, p. 16).

TEXTO MANUSCRITO

notas

Conferencia
dada na Galería
Sargadelos de
Recuerdo dos 54
Recuerdos de los orígenes Madrid na inaugu-
ración da exposición
Honra ao S. d. E. G. 9-2-79
Nada más grato para mí que recordar aquellos
años del nacimiento del S. d. E. G. que fueron tam-
bién los de mi primera juventud: Tal vez el más
hermoso capítulo de mis memorias no escritas. Hay
que descontar ^{en él,} ~~terrible~~ tiempo, lo que ~~haya~~ que atribuirse
al inevitable envejecimiento de lo pasado;
pero, aun con esa rebaja, queda todavía mucho
para ~~haber~~ ^{que} aquellos años, ^{sean} para mí, como un
paraiso perdido.

En esta evocación que quiero hacer de ellos,
en lo ^{que} hora a su vinculación ^{con} el S. d. E. G.,
no me he valido si tanto escrito alguno resu-
yo de la memoria, cada vez más precisa,
y aguda ^{como se sube} con el avance de los años para las
cosas, como ésta, lejanas. ~~Por eso~~ Pero ^{ello} no quiere

dicir, como también es sabido, que su testimonio sea enteramente fidedigno. Por lo cual lo que os voy a ~~decir~~^{reforzar} no tiene un rígido carácter de testimonio histórico más que una breve evocación nos-talgica. ~~que~~

En aquel otoño de 1923 ibamos a vivir el primer año de Facultad. Habíamos acabado el preparatorio, que era el 1º de Letras, y entra-baños en Derecho. Nuestra convivencia con com-pañeros de cursos más adelantados iba inter-nificadora y ampliadora. En ~~los~~^{nuestros} repetidas, in-terminables, infinitas vueltas ~~entre~~^{al} el claustro de la universidad, en torno a aquel patio (donde una pequeña ~~glorieta~~ in-scripción rememoraba, en elegante y conciso ^(con sus palabras-mitanto extraña-y su fuente) latín la gata del Batallón Lítrario), hablaba-mos, como es natural, de todo: de política (Primo de Rivera había ~~sido~~ hecho su pro-nunciamiento poco antes), de poesía (de nuestras

partes, y de los de Madrid), de arte y de mil cosas más. Hablabamos, también, y muy principalmente, de Galicia, su situación, sus problemas. Se celebra. Se daba la circunstancia de que en otras ciudades ~~del~~ gallegos había núcleos, grupos, centros que se ocupaban, se inquietaban, tra-bajaban por la cultura de Galicia: en le Comité ademas de la Academia, las Irmandades da Gale con sus escuelas, para la difusión de nuestra cul-tura. ~~Y lo hizo después~~ que la editorial Lar se Cane Alvarello, que ~~publicaba~~ ^{llegara a editar} ~~varias~~ novelitas en ~~se~~ gallego y ~~que~~ ^{llegara a editar} ~~un~~ diccionario, hoy útil todavía. En ~~que~~ ^{Ourense} es el formidable grupo Nós, el tri gran triunfo ~~de~~ Risco-Otero-Cuevillas, con otros más en torno a ellos, que ~~abastecen~~ entregados a la labor de levantar nuestra cultura. ~~Y atento~~ ~~a lo~~ ^{y sobre todo} ~~que~~ se afuerza ^{de más allá de los lími-} ~~tas~~ ^{de más allá del Mino, auto tan descuidados;} nos, lectores insaciables y exigentes, de parmo-zada información. ~~que~~ ^{voy a abrir} ~~que~~ a este respecto, ~~que~~ ^{he} ~~he~~ un parecerui para

(5) n lo habia hecho yo
ni lo habia visto Ulysses y no se publico su traducción en
1920 ni lo habia visto en 1926, en la revista Nos. La 1^a edición
del Ulysses aparecio en Paris en 1922. en 1926 Contanto
después publicaba Otero su traducción al gallego
de un extenso fragmento, la primera que yo repa- ampliación
hecha en Galicia del famoso texto sabio. El
grupo Orenseño, con sus radio antenas, habia
captado la genialidad del Verlaine; de su otra
máximo pseudos peón militar mejor impone
fundamental novelaística moderna. Al año siguiente Risco
publicaba en la misma revista una parafrasis
(pseudoparafrasis le llamaría él) del Ulysses que
tituló "Deodato en Compostela". Para terminar
este ya largo parentesis, que esté en la
"Gaceta Literaria" de autores de la guene, y bastante
después se lo se NOS, aparecieron también, con
preferencias de prioridad en España, unos
fragmentos del Ulysses traducidos al castellano
decir auto que en la Coruña y en OURENSE
- aquí los ay diajy y alon -
anadire que en Pontevedra, habre grupos interesados por elevar el nivel cultural de Galicia;

en Santiago, casi nadie en la ciudad universitaria, en el viejo centro ecuménico se le visitaban occidental. Hablaban de esta y otras cosas, los estudiantes y, por como primer paso, decidieron reunirnos periódicamente en casa de alguno ^{residencia} para hablar más de raya de lo ~~que~~ temas y cosas que ~~no~~ un atrajan e inquietaban, dar a conocer unos a otros las cosas que podíamos ir daciendo... nada más. Era ~~animado~~, animador ^{muy especiado} para esta iniciativa, para que nos reuniesemos, ~~como~~ mestro ^{acicate} o látigo. Ven. Reg. Buet, vidente, fino, intelectual, estudiante, hoy muerto. Cuando otros estudiantes se curiosamente, más avanzados supieron de nuestra iniciativa la cosa fue extenuante, tomado ^{más} cuerpo, de todos ellos, el que ~~y así~~ acogió ~~entusiastamente~~ ~~solo~~ ~~el~~ ~~turno~~ fue Fermín Bouza Brey. ~~Tuvimos~~ largas conversaciones, entre todos o por pequeños grupos, ~~sobre~~ las cosas que tan ~~a la~~ ~~de corazón~~ nos tenían, Galicia siempre en el fondo o en el centro. Cierta vez conté a Fermín Bouza cómo yo había oido

(7)

contar en casa ^{a mi padre} a mis parientes de Amáia, cosa
de la juventud ~~de Rosalía Castro~~ ^{de mi prima suya} y que una
tía abuela mía ^{que aún vivía} la había co-
nocido y vivido con ella ^{algun tiempo} en la casa grande
de Ortón. Fermín me vistió a que ~~le~~ ^{ella} ha-
biera a mi tía Niniá una entrevista en
regla sobre ~~el~~ el tema y yo se la hice y
recogi cuanto me dijo en una larga carta
que ~~le~~ escribí a Fermín y le envié a Villa-
garie en el verano del 24. El habrá de
utilizar aquellos datos en alguno de los artí-
culos que escribió sobre Rosalía.

~~Tania Bousa Aragón una estrecha amistad con
Esa es la r~~

Tenia Donza Boey una estrecha amistad con D. Armando Cotarelo, que habíá sido ya profesor nuestro. Le habló de nuestras inquietudes y propósitos y él le ^{pidió} que ~~nos invitase a celebrar~~ las reuniones del grupo en su casa. Y allí fuimos. Recuerdo como si fuera hoy la primera de aquellas reuniones. D. Armando

(8)

cordito y cordial, ~~se~~ nos dio todo su apoyo y propuso, que aparte otras tareas, iniciásemos dos colectivas: la de reunir fichas para una amplia bibliografía y material ~~que~~^{de} para un archivo iconográfico gallego. El fue quien ~~lo~~ infundió a la balbuceante criatura ~~pequeña~~ nació en trance de nacer la señilla de lo que sería su carácter más destacado, ~~sustancial~~ ~~colectivo~~ ~~en el que~~ ~~el de trabajo en~~, ~~era~~ eminentemente cooperativa, ~~el~~ equipo, ~~era~~ quien ~~era~~ también, ~~era~~ el de Seminario, y ~~era~~ propuso, ~~por~~ ~~ese~~ ~~por~~ tal motivo, el ~~al cabo~~ ~~que reflejaba~~ ~~que~~ un estil nombre que ~~soñábamos~~ ~~llamábamos~~ en entonces nuevo y que, por eso, no nadie entendían, hasta llegar a hacer alguna broma por su homonimia con las conocidas instituciones eclesiásticas.

Decidida ya la constitución del nuevo centro quisimos darle ~~una~~ simbólica significación poniéndolo bajo el espiritual, magico patronato de nuestra Rosalía ^{a Bouza como dije,} se quería acababa ya de trastocar (algunos)

(9) datos inéditos. Y así ~~descubrimos~~ ^{descubrimos} fundarlo en la misma cara de Otoño en que habría pasado algunos ~~días~~ ^{años} ~~temporadas~~ de su juventud. Tuimos entre un grupo de nosotros a la Atahia, ~~que~~, pedíbamos andantibus o como decía Cuevillas 'pe ante pe' y allí en aquella cara, ~~los días~~ ^{en la que viven}, cartas, páro, paisajes, ilusiones, los dejamos fundido. Aquella excusión fue como un avance o germe de lo que serían nuestras "feiras" ^{o campañas} → Suele hablarse ~~mucho~~ de la fantasía y de los sueños de la juventud y de cómo luego la realidad los frustra (~~o quiebra~~ o mengua). En este caso, sin embargo, puedo decirles que la realidad superó con creces, con muchas creces, nuestras ilusiones. No podríamos ~~que~~ haber pensado ~~que~~ los jóvenes que allí ~~no hablaban~~ ~~de~~ ~~estaban~~ ~~una~~ de otoño, en aquell viejo casal mahián, que el centro a que estábamos dando vida hubiere de llegar a ser lo que ~~queríamos~~ andando el tiempo que, el servicio que llegaría a prestas a la cultura de nuestro tiempo, la función de enlace, hermandad y compenetración entre cuantos llevaban el corazón encendido en el afán de despertar nuestro re-

De los trabajos realizados en el taller que
luego se hicieron en la villa de Vigo
muchos fueron de ~~desarrollo~~ mucho
más allá de lo que se aprecia en
los dibujos que se sacaron a
nuestros maestros y maestras
más, de más adelante, trabajo se campo en grupo ~~sección~~, en que se ~~co~~ recogían datos y materiales
referentes a ~~diversas~~ ^{los} ^{sección} ~~disciplinas~~, y de los que na-
cieron esos estudios se conjuntó de los que
el más conocido ahora - por haber sido ree-
ditado ^{por Sayago} ~~es el de~~ Terra de Melide.

colectivo, nuestra cultura. Nosotros, ~~dejamos~~ (10)
pobres muchachos sin experiencia - yo tenía
17 años y los demás más o menos - pero si
^{nada nos llevamos columbrar,} ~~pocas veces~~ ^{mejor} nuestros profetas, nuestros
druidas - en Galicia siempre teníamos algo,
Rosalie, Curros o Pondal ~~que~~ saber leer el
futuro. En este caso fue Castelao. Por em-
bocer publicaba ^{a diario} ~~varios~~ dibujos ~~sociales~~
~~humorísticos~~ de grave humorismo, de sentido
social, de ternura o poesía, en un ~~periódico~~
se Vigo. Esta vez, el que nos sedicío llevaba
por leyenda una frase de la Biblia: "El
pueblo que ^{andaba} vivía en tinieblas, vio ~~en~~
~~sobre~~ una gran luz." (Isaías 9,2; Mateo 4,16)

Impuso el Seminario a dar sus pinceos,
panos en las reuniones que celebrábamos en
casa de Cotarelo y a los que siempre llevá-
bamos, ^{todo} cada vez, una papelería bibliográ-
fica o algún material gráfico ~~y cada vez~~ ^{después}

(11)

no ~~podía~~ ~~podíamos~~, uno de nosotros ~~un~~ trabajó ^{trabajo} de investigación para ~~que~~ el novato ~~que~~ ^{que} nos puso en contacto con D. Pablo Pérez Costanti — que era ~~el~~ archivero ^{hombre} municipal, ~~excelente~~, paciente investigador del parador de Santiago. D. Pablo nos acogió con afecto y allí, bajo su dirección, rebuscamos y encontramos algunas cosas curiosas: yo recuerdo, p. ej., el testamento de una dña. Ana de Toledo, del siglo XVI, considerada de Alcalá de Henares, en el que aparecían los libros de su biblioteca, entre otros uno de poesía, de Ausias March, (Ausias March ~~de la Rambla~~ ^{de la Rambla}) lo que indica que se le leía por entonces en Galicia. Este afán inquisidor ^{mantenernos} ~~perseguirnos~~

(12)

en nosotros los jóvenes durante ^{los} veranos, así en los que yo pasaba en mi lugar natal. Viveiro, revolviéndose el archivo ~~del~~ aquel concejo, muy expoliado ya, y se él saqué algunos documentos con lo que hice una ^{conquimación} ~~tesis~~ sobre la pesca de la ballena en las costas del cantábrico gallego. Al lado se otro pintor de los principiantes — Daouza, Filgueira y M^r López los más activos — ~~aportaban~~ presentaban los maestros los suyos ~~ya~~ ya sólidos y elaborados. Ya estaban conectados al Sem. ^{con} los grupos de Ourense, Pontevedra y la Coruña y con todo lo que uno y otros enviaban llegó a formarse un fondo de trabajos ~~inéditos~~ ^{algunos de} en la espera de su publicación. ~~que~~ Esos trabajos aparecerían luego ^{aparecerían} ~~se publicarían~~ en ~~alguna~~ ^{varias} revistas y, sobre todo, más adelante, en la serie de Arqueivos.

~~Había entre nosotros quienes eran profesores —~~
Había entre nosotros quienes eran profesores,

joven (sec. de N.^o) (13)

o alumnos de la Fac. de F. y L. y como buena parte de los estudios q se hacia correspondían a este sector del saber, ~~el enlace~~ con ella era inevitable. Por esa razón otros profesores de esa fac. como ~~Pere~~ Bautista, a quien pedíamos no hace mucho q Moralejo, se vincularon al I.E.W. y en ella, en sus aulas ~~terminando celebrando~~ celebraron numerosas reuniones. Más tarde se nos ofreció un coral en el viejo Colegio de Parrocos de S. Clemente, en los salones q ocupaba la Sociedad E.C.T. de Amigos del País. En su magnífico salón de actos, ~~bajo~~ ^{el retrato} ~~bajo~~ el rosal bajo la mirada ilustrativa ^{de Carlos III} ~~de~~ ^{cubierta de} ~~rojo~~ ^{fuimos} ~~debajo~~ ^{el retrato} ~~rojo~~ ^{rojo} rosal, celebraron nuestras reuniones más importantes. Allí se celebró la ~~reunión~~ primera, con una exposición del alber. Nos se contó en 1924, ~~varias conferencias~~ y ~~y un acto solemne en la que~~ ^{se regaló} ~~llegó~~ como miembro al arzobispo Lago González al que

(14) se le ofreció ^{la edición} una pequeña antología de sus poemas gallegos.
Recuerdo que el arz. Lago comenzó su discurso con aquello
~~verso~~ verso se muerto clásico:

Al experto abogado galicie
bese sono en que estas debruzadas
de tan rico pais a alborada
poco ces exageracione vai.

Laps, separadamente, no tardaré en morir;
y en ~~el~~ delirio se la fiebre final ~~nos~~ - regim
nos eijeron lo q le atenzaría - ~~repetid~~ hablaba
constantemente de Galicia ~~que recordaba a la unión de~~
todo ~~nos uniremos~~ en gallego - salvarle NASA a 14hs

Teníamos, evidentemente, lo que el S. mucha estima-
mos y mucho afan se trabajó. Pero por otra mi-
gión recursos. Como sucede a menudo, ~~el~~
~~el estado español~~, tan generoso muchas veces
~~organización popular~~, tan generoso muchas veces
para retribuir certos o actividades ~~o no~~
~~actividades~~ inútiles, no ~~se~~ se acordó ~~de~~ de
~~que~~ Hasta la llegada de la legación de ~~no recibimos de el~~ subvenciones
nosotros. ~~Por eso~~ Teníamos que hacer muchas veces ^{en agosto}
nosotros mismos ~~los~~ las labores materiales
de instalación: recuerdo ahora le estantebría

(14-iii)

D. Amaro Cotarelo fue nuestro primer presidente. Era hombre apasionado, inmenamente curioso de todo y de una vastísima cultura no sólo en lo humanístico ^{que era lo suyo} incluso en las ciencias: así por ej. se interesaba mucho por la astronomía. Recordaba a los enciclopedistas del S. XVIII, a nuestros Feijóo o Saavedra. Era, como se sabe bien, al D. Emilio Cotarelo Mon secretario de R. Ac. Esp. y notable erudito y había nacido en Vegadeo, o sea que era, administrativamente, asturiano. Pero ~~en~~ él se consideraba y era gallego a todos los efectos pues sabía es que en esa zona fronteriza ~~entre el Eo y el Nalón, en la parte gallega.~~ ^{en} la orilla oriental del Eo, se habla gallego. Cotarelo era, además de erudito, literato, ~~y~~ habiendo escrito alguna novela histórica sobre la gente del Bierzo y en gallego varias piezas de teatro una de las cuales "D Lubican"

(14-iv)

se estrenó en Santiago por aquellos años con Fermín Bouza en el papel protagonista y yo de ^{moresto} traspuente. Por cierto que ~~yo~~ no dejé de causar cierta risa con quizá más gusto que se produjo cuando uno de los personajes decataba:

Entre a Bouza secote perseguido
o sea, "siempre perseguido entre la maleza",
y el que por ella cruzaba, en efecto, era
Bouza, entra Bouza secote perseguido.

Cotarelo fue el director que necesitábamos para los primeros tres años por su espíritu encendido, apasionado romántico y harta bohemio. Pero luego ~~esta~~ era necesario, después de encender la chispa, administrar el fuego, y el destino ~~quiso~~ — siempre más sabio que los hombres — vió a tanos, de modo lento y natural, por la ausencia de Cotarelo, el presidente ~~y~~ necesitábamos adecuado a la nueva etapa. D. Salvador Cabeza de León, decano de Derecho, regionalista desde los años mozos, compañero o

mas bien disipado, en eras bides, de Brañas. Don Salvador era la econanizada, la organización, la diplomacia y habilidad, para sortear dificultades. Bajo su serena y prudente conducción el Seminario fue creciendo lento y seguro. En 1978 celebró ^{este} su segunda Xuntaxe Xeral, de la que quedado, para le hizón ~~de~~ una fotografía tomada ^{por} en el Salón de Actos de le Soc. Ec^a o A. del País. ~~Pero~~ Cabe afirmar que non porcas las figuras que entonces contaban en el movimiento del despertar gallego, que en elle no aparecían.

Value a

14

(1) ✓ v

que a golpe de martillo y clavo, montaron Ramón
Matías López y yo en suerte local se S. Clemente.
Hubo, es verdad, algunas donaciones particulares, muy
especialmente de Portela Valladares que siempre fue
un buen gallego, y de los gallegos de América. Ma-
tade, algo también se la diputación gallega.
Pero todo ello era insuficiente para atender a
nuestros gastos y ~~publicar~~ publicar los muchos trabajos
que ~~se~~ se habían ido acumulando.

La editorial Lar de Le Coruña, que pertenecía a Leandro Carreño Álvarez, ^{impresor} ~~fundó~~ algunos de esos trabajos; y luego la editorial Nos del llorado Angel Casal, hombre bueno y generoso, si los ha habido, de ^{encargo} ~~lavoro~~ cargo de ir ~~en~~ sacando adelante en su imprenta, ~~el libro~~ ~~los~~ ~~los~~ pa-
gandole cuando se podía, —y se podía pocas veces ^{a tarde}— los arqueros y todo lo demás. Y así rigió el S. estableciendo sus zonas de influencia y actividades, aumentando sus publi-

cada vez más renas e importantes, más ri- (16)
guosas se puso en contacto con algunos centros.
~~y en algún caso se acometió alguna empre~~
~~ta~~ afines se España y del extranjero. La era
~~de Galicia~~ (por aquella ~~entonces~~)
convocó fuera. Recuerdo que Francisco Caudillo
no se ^{per}quejó ni cómo, tuvo noticia de él
y en uno de sus viajes quiso hacerle una visita.
Era ~~a la sazón~~ el mecenas de la famosa
Bernat Metge catalana. Recuerdo ^{aparte} la mañana
en que Ramon Martínez, Filgueira, yo fuimos
a buscársela al hotel en Santiago. Parecía uno de
los profetas del Portico de la Glorie ^{quiso}, Tsaias, con su
barba y su aire ~~centrado~~ ^{su perfil semita}, menudo y grave.
Pocas y roncas palabras. Cuando llegamos a
nuestro local pidió el fichero de la biblioteca
y allí y benció "Brañas: El regionalismo". Y
~~se quedó contemplando la~~
~~ante aquella~~ ficha, ~~se quedó como en trance~~
~~con roja~~ con roja emoción: "Qué mundo se re-
cuerdos ^{me} trae este libro" ^{pues, cosa que no suele decirse,} dijo. Fue, en efecto,
el libro de Brañas, uno de los que más ~~me~~

(17)
se han. Desarrolló a veces tanto que las
mismas autoras se dedicaron a veces a
una colaboración con estudios extranjeros como le sucedió Calix-
tino.

(17) se leyeron en Cataluña ~~en cuando~~ el movimiento regionalista y uno de los que ~~contribuyeron a~~ más contribuyeron en él.

El Sem. había nido como el catalizador y el multiplicador de todos los comienzos y grupos, más o menos locales, que en su Galicia ~~bogada~~ trabajaban, según suspiro enton y modo, por despertar su vieja olvidada cultura, su lengua, su historia, y por estudiar sus actuales problemáticas. Un grupo de adolescentes, bajo el magisterio de algunos profesores, habrá hecho el milagro. Los caminos del Señor ~~los~~ son muy extraños a veces y hay casos en que ~~que~~, pare un propósito, a los rudos, a los simples, a los más sencillos: ~~en su forma, a su profeta~~ al Señor. ~~se~~ ^{Nació Hijo de la Virgen María} En una u otra forma establecieron relaciones con el sem. la benemérita Misión Avilag de ~~el~~ el inolvidable Enrr. Gallastegui, el ^{nuestro y ejemplo} observatorio astronómico de Almería, la Sociedad Coral Polif. de Pontevedra, la Acad. Gallega y los otros centros de investigaciones históricas y filológicas de Galicia. ^{Por su iniciativa} Bajo su dirección se formó el Laboratorio

(18) de Isidro Payo Powell, el Consultorio de plazas del campo de Luis Iglesias. ~~También~~ No era un labor de pura investigación reducido sólo a - teniendo en cuenta lo realizado gallega - trataba de proyectarle hacia fuera, hacia la sociedad a que servir.

No quiero terminar este rápida evocación sin recordar ~~a los~~ ^{referente} ~~sus~~ a dos miembros, ^{los dedique} del S. que creo se merecen q ~~hoy~~ ^{Xoguba} no ~~se~~ ^{seguirán estando} ^{de Montfort} un especial recuerdo. El uno es D. ~~José~~ ^{Xoguba} Arias Saúl, que ~~era~~ ^{de} ~~familia gallega~~, que fueron discípulos de D. Fco. Guirre, ~~que~~ ^{a quien} ~~mejor~~ reveraba, y cuya grandeza de alma podían equipararse a la de su maestro. ~~Personaje~~ de gran cultura, y vida un tanto bohemia y desenfadada, abandonó su paso confortino para vivir en Santander en una casa q adquirió en un suburbio ^{al} ^{de} ^{de} Vizcaya de Almáciga, para vivir al lado del Seminario, al que venía cada día. Nos dio toda su ~~rica~~ rica biblioteca, sus piezas de arte y arqueología ^y algunas de tipo discutible - para nuestros museos. El otro era D. Xesús Caro, arqueólogo, de le linea compostelana

de López Ferreiro y Oribe Arce, modesto, informado, eruditó, escrupuloso en su trabajo, fervoroso ~~y~~⁽¹⁹⁾ y, cuando llegó el momento, valiente miembro del Servicio. al que defendió cuanto pudo, hasta el fin, el doloroso ^{muerto} fin de aquella espesa horuora, limpia, pura, que, por ero, como dice Pontal en nuestro himno, los
férvidos e duros,
imbéciles i escuros,
non nos entienden, non.

Así vivió desde 1923 hasta 1936 el S. de E dejando una labor rica en el breve espacio de en actividades y publicaciones. Pero dejando, también, un legado de más valor ^{que un legado ético;} que el entusiasmo, la fe, el afán de trabajar por el bien y el avance del propio país puede ~~a~~ realizar milagros sin apoyos oficiales, ~~pero~~ ^{con solo} el esfuerzo de los ciudadanos, desde abajo, sin necesidad de contar ni con el Cielo ni con Greso. Que estos mucha-

^{joven}
^{amb} Tantardean y corrompen lo que tocan si en ello se entrometen demasiado, burocratizando los organismos, poniéndolos al servicio de otros fines, menos altorriatos y nobles, ~~o~~ financieros o políticos -en el mal sentido-.

En el aspecto de la labor intelectual desarrollada, el S. se caracterizó por varias notas que entonces tenían bastante novedad aunque hoy no la tengan ya tanto. En primer término se destacó todo el régimen oratorio, declamatorio y romancesco que era herencia de los estilos ochocentistas y se le poneje academizante que aun pervivía, nada de discursos, nada de estilo bombarístico. Al grano. Hablar poco y hacer mucho.

En segundo lugar, —y ello era no sólo criterio metodológico teórico sino ^{además} fatal imposición de las circunstancias— nada de compromisos estancos. Eran muchos los que trabajaban en diversas secciones, en aquellas cosas que para

mayor. En las academias suelen albergar a varones, sesudos, aislados de toda savia joven, en una como anticipación del panteón o mausoleo. Otras instituciones dominan la agitación e inquietud, a veces no muy responsables de los jóvenes. Si jeunesse savait et vieillesse pouvait, decía Ronsard. Esa dicotomía fue salvada en nuestro pequeño, modesto, integrado remirialio que, en su espera, sabía y podía porque reunía la experiencia y saber de los mayores y el empuje de los jóvenes.

Despues de 13 años de ascenso constante,
sin bajar los animos, ante cada vez mas vinos
y despierto, logrando cosas y haciendo cosas de ci-
beres para nuestra tierra, llego el Cesar y con-
griado que aquello era una amenaza para
sus dominios, todo lo liquido de un plumazo
y de un sablezo. Foste condición esta de que

(23)

el hombre pueda destruir en un momento lo que tanto tiempo y esfuerzo costó edificar. Rivalizan, en esto también, con la inquebrable naturaleza, ciego como ella, violento. Así, ~~comparte~~ la violencia, el Cesar violento lo líquidi... Lo demás es silencio.

the rest is silence

EXPOSICION HOMENAJE AL
**SEMINARIO DE ESTUDOS
GALEGOS**



GALERIA SARGADELOS
ZURBANO, 46 — MADRID

DEL 17 DE ENERO AL 9 DE FEBRERO, 1979

Cuberta do catálogo da Exposición homenaxe al Seminario de Estudos Galegos, e Lois Tobío na conferencia que pronunciou na Galería Sargadelos de Madrid, o 18 de xaneiro de 1979. (Fotografía: Legado Isaac Díaz Pardo)





Nesta páxina e na seguinte: dous momentos da conferencia de Lois Tobío na Galería Sargadelos de Madrid, o 18 de xaneiro de 1979, onde foi presentado por Ramón Piñeiro. (Fotografías: Legado Isaac Díaz Pardo)





Asistentes á conferencia de Lois Tobío na Galería Sargadelos de Madrid. (Fotografía: Legado Isaac Díaz Pardo)



Celso Emilio Ferreiro, Xosé de Castro Arines e Lois Tobío na conferencia que este pronunciou na Galería Sargadelos de Madrid. (Fotografía: Legado Isaac Díaz Pardo)

TRANSCRICIÓN

Nada más grato para mí que recordar aquellos años del nacimiento del S. de E. G. [Seminario de Estudios Galegos], que fueron también los de mi primera juventud: tal vez el más hermoso capítulo de mis memorias no escritas¹. Hay que descontar en él, desde luego, lo que deba atribuirse al inevitable embellecimiento de lo pasado; pero, aun con esa rebaja, queda todavía mucho para que aquellos años sean, para mí, como un paraíso perdido.

En esta evocación que quiero hacer de ellos, en lo que toca a su vinculación con el S. de E. G., no me he valido de dato escrito alguno sino solo de la memoria, cada vez más precisa y aguda, como es sabido, con el andar de los años para las cosas, como esta, lejanas. Pero ello no quiere decir, como también es sabido, que su testimonio sea enteramente fidedigno. Por lo cual lo que os voy a referir no tiene un rígido carácter de testimonio histórico sino más bien de evocación nostálgica.

En aquel otoño de 1923 íbamos a iniciar el primer año de Facultad. Habíamos acabado el preparatorio, que era el 1º de Letras, y entramos en Derecho. Nuestra convivencia con compañeros de cursos más adelantados iba intensificándose y ampliándose. En nuestras repetidas, interminables, infinitas vueltas al claustro de la universidad, en torno a aquel patio (donde una pequeña inscripción rememoraba en elegante y conciso latín la gesta del Batallón Literario), con sus palmeras —un tanto extrañas— y su fuente, hablábamos, como es natural, de todo: de política (Primo de Rivera había hecho su pronunciamiento poco antes), de poesía (de nuestros poetas y de los de Madrid), de filosofía, de arte y de mil cosas más. Hablábamos también, y muy principalmente, de Galicia, su situación, sus problemas, su cultura. Se daba la circunstancia de que en otras ciudades gallegas había núcleos, grupos, centros que se ocupaban, se inquietaban, trabajaban por la cultura de Galicia: en La Coruña, además de la Academia, las Irmandades da Fala con sus escuelas para la difusión de nuestra lengua, y poco después, la editorial Lar de Carré Alvarellos, que publicaba novelitas en gallego y llegará a editar un diccionario, hoy útil todavía. En Ourense el formidable grupo Nós, el gran

¹ As memorias foron finalmente escritas por Lois Tobío e publicadas en 1994 por Isaac Díaz Pardo co título *As décadas de T. L.*, en Ediciós do Castro. Nelas dedícallle ao tempo do SEG varias páxinas (123-131), dentro da que o autor chama «segunda década», a centrada na vida de universitario en Compostela.

trinomio de Risco-Otero-Cuevillas con otros más en torno a ellos, entregados a la labor de levantar nuestra cultura, con el oído atento a lo que de afuera, y sobre todo de más allá de los Pirineos y de más allá del Miño, antes tan descuidados: lectores insaciables y exigentes, de pasmosa información.

Y a este respecto, voy a abrir un paréntesis para hacer una digresión. Semanas atrás [en 1979] se suscitó en un diario cierta polémica sobre la traducción de unos textos de Joyce al gallego. Alguien desde Ferrol escribió a un diario de Madrid que la referencia que en este se había hecho sobre una supuesta prioridad en la traducción de Joyce en España no era exacta pues con anterioridad había aparecido en Galicia en la revista *Nós* un extenso fragmento de otro autor vertido al gallego por Otero Pedrayo. Lo malo es que los datos que aportaba el lector no eran correctos pues ni el libro, *Finnegans Wake* (F. W.), ni la fecha que señalaba a la traducción (anterior a la aparición del libro original) correspondían. Naturalmente que hubo, y a pares, quienes con celo impetuoso acudieron a deshacer el entuerto y atacar implacablemente al que tal había dicho. Pero con ello venían a confesar —pese a que parecían muy enterados de cuanto a Joyce concernía— que ignoraban lo que respecto a Joyce se había hecho en Galicia por entonces. Pues si no era ciertamente de F. W. lo que tradujo Otero sí lo había hecho del *Ulysses* y si la traducción no se publicara en 1920 sí lo había sido en 1926, en la revista *Nós*. La 1ª edición del *Ulysses* apareció en París en 1922. En 1926 publicaba Otero su traducción al gallego de un extenso fragmento, la primera traducción, aunque parcial, hecha en España —que yo sepa— del famoso texto. El grupo orensano, con sus finas antenas, había captado la genialidad del escritor irlandés, de su obra máxima, mojón imponente y fundamental de la novelística moderna. Al año siguiente Risco publicaba en la misma revista una paráfrasis (pseudoparáfrasis le llamaba él) del *Ulysses* que tituló «Dédalus en Compostela»². Y aun agregaré para terminar este ya largo paréntesis, que en *La Gaceta Literaria* de antes de la guerra, y bastante después de lo de *NÓS*, aparecieron también,

² Como sinala de modo sintético o propio autor, as datas de publicación das obras de James Joyce deben ser tidas en conta para avaliar a importancia das traducións feitas polos membros da revista *Nós*. As obras de James Joyce mencionadas son as seguintes: *A Portrait of the Artist as a Young Man*, Dublín, 1916; *Ulysses*, París, 1922; *Finnegans Wake*, Londres, 1939; en canto aos textos en galego, os «Anacos» do *Ulysses* traducidos por Otero e publicados pola revista *Nós*, 32 (1926), poden verse na reedición de *Fragmentos de Ulises*, 1926, Galaxia, 2016, cun estudo introdutorio de Kerry Ann McKevitt; a recreación do protagonista de *A Portrait...* por Vicente Risco, «Dédalus en Compostela», foi publicada en *Nós*, 67 (1929). Do *Finnegans Wake* non podía ser feita ningunha versión galega naquela altura, áinda que en autores posteriores, como Domingo García-Sabell, se poden atopar referencias a esta obra (ver *Ensaios*, Vigo, Galaxia, 1963).

con pretensiones de prioridad en España, unos fragmentos del *Ulysses* traducidos al castellano.

Decía antes que en La Coruña y en Ourense y ahora añadiré que en Pontevedra —aquí Losada Diéguez y Castelao, sobre todo—, había grupos interesados por elevar el nivel cultural de Galicia; en cambio, en Santiago, casi nada había, en la ciudad universitaria, en el viejo centro ecuménico de la cristiandad occidental. Hablábamos de estas y otras cosas los estudiantes y, como primer paso, decidimos reunirnos periódicamente en casa de algunos de nosotros para hablar más de vagar de los temas y cosas que nos atraían e inquietaban, dar a conocer unos a otros las cosas que podíamos ir haciendo y ... nada más. Era animador muy especial para esta iniciativa, para que nos reunísemos, como nuestro acicate o látigo Wenc. Req. Buet [Wenceslao Requejo Buet], vigués, fino, inteligente, entusiasta, hoy muerto. Cuando otros estudiantes de cursos más avanzados supieron de nuestra iniciativa, la cosa fue extendiéndose, tomando cuerpo. De todos ellos, el que la acogió más entusiasmado fue Fermín Bouza Brey. Y así tuvimos largas conversaciones, entre todos o por pequeños grupos, con Galicia siempre en el fondo o en el centro. Cierta vez conté a Fermín Bouza cómo yo había oído contar en casa a mi padre y a mis parientes de Amaía, cosas de la juventud de Rosalía Castro y que una tía abuela mía, prima suya, que aún vivía, la había conocido y vivido con ella algún tiempo en la casa grande de Ortoño. Fermín me instó a que hiciera a mi tía Minia una entrevista en regla sobre el tema y yo se la hice y recogí cuanto me dijo en una larga carta que escribí a Fermín y le envié a Villagarcía en el verano del 24. Él había de utilizar aquellos datos en alguna de las cosas que escribió sobre Rosalía³.

³ Lois Tobío, en *As décadas...* (p. 125), dá maior precisión sobre a carta enviada a Fermín Bouza, que data do 20 de agosto de 1923, o que explica sen dúbida a decisión de facer en a «romaxe» á casa de Ortoño, na que participan tanto Bouza como Tobío, alén doutros catro escolantes máis. Foi publicada por Mauro Armíño en 1985 (*La Voz de Galicia*, 18.7.1985), con ocasión do congreso do centenario de Rosalía, e certamente está escrita no lugar de «Guitiende (La Mahía)» naquela data, como tamén confirma María Jesús Lama en *Rosalía de Castro. Cantos de independencia e liberdade (1837-1863)*, Galaxia, 2017, pp. 45 e ss. O orixinal desta carta non obra nos epistolarios de Bouza (Museo do Pobo Galego) nin de Tobío (Consello da Cultura Galega), pero a afirmación de Tobío tamén é confirmada por Bouza Brey, quen alude en varios dos seus textos rosalianos, publicados na revista *Cuadernos de Estudios Gallegos* (CEG) en 1950 ou 1953, a esta relación familiar dos Tobío con Rosalía: «data de nuestros años de estudiante compostelano la preocupación por esa figura señera de las letras gallegas [...]. Así, de la visita con Luis Tobío, que nos había descubierto su parentesco con la poetisa, a la casa del Castro, en Ortoño, donde esta se había criado, a cuya ejecución se sumaron otros inolvidables compañeros de estudios, en aquel feliz 12 de octubre de 1923, surgió el “Seminario de Estudios Galegos”, de imborrable recuerdo» (CEG, 25, 1953, p. 227).

Tenía Bouza Brey una estrecha amistad con D. Armando Cotarelo, que había sido ya profesor nuestro. Le habló de nuestras inquietudes y propósitos y él le pidió que nos invitase a celebrar las reuniones del grupo en su casa. Y allá fuimos. Recuerdo como si fuese hoy la primera de aquellas reuniones. D. Armando, eruditó y cordial, nos dio todo su apoyo y propuso, que aparte otras tareas, iniciásemos dos colectivas: la de reunir fichas para una amplia bibliografía de G^a [Geografía] y material para un archivo iconográfico gallego. Él fue quien infundió a la balbuceante criatura en trance de nacer la semilla de lo que sería su carácter más destacado, el del trabajo en equipo, el de Seminario, y él fue quien propuso, también por tal motivo, el nombre que al cabo recibió y que reflejaba un estilo entonces nuevo y que, por eso, no muchos entendían, hasta llegar a hacer alguna broma por su homonimia con las conocidas instituciones eclesiásticas.

Decidida ya la constitución del nuevo centro quisimos darle simbólica significación poniéndolo bajo el espiritual y mágico patronato de nuestra Rosalía, de quien acababa yo de trasladar a Bouza, como dije, algunos datos inéditos. Y así resolvimos fundarlo en la misma casa de Ortoño en que había pasado algunos años de su juventud. Fuimos, pues, un grupo de nosotros a Amaía, *pedibus andantibus* o como decía Cuevillas «pé ante pé», y allí en aquella casa lo dejamos fundado. Aquella excursión, en la que vimos castros, pazos, paisajes, iglesias, fue como un avance o germe de lo que serían nuestras «xeiras» o campañas de más adelante, trabajos de campo en grupo, en que se recogían datos y materiales referentes a las diversas secciones y de la que nacieron esos estudios de conjunto de los que el más conocido ahora —por haber sido reeditado por Sargadelos— es el de la *Terra de Melide*⁴.

Suele hablarse de la fantasía y los sueños de la juventud y de cómo luego la realidad los frustra o mengua o quiebra. En este caso, sin embargo, puedo deciros que la realidad superó con creces, con muchas creces, nuestras ilusiones. No podríamos haber pensado los jóvenes que allí nos hallábamos un día de otoño, en aquel viejo casal mahián, que el centro a que estábamos dando vida hubiese de llegar a ser lo que andando el tiempo fue, el servicio que llegaría a prestar a la cultura de nuestra tierra, la función de enlace, hermandad y compenetración entre cuantos llevaban el corazón encendido en el afán de despertar nuestro ser colectivo, nuestra cultura. Nosotros, pobres muchachos sin experiencia —yo tenía 17 años y los demás más o menos—, nada podíamos columbrar pero sí podían hacerlo nuestros meigos o meigas, nuestros profetas, nuestros druidas

⁴ Este libro fora publicado en 1933 polo SEG e reeditado, con limiar de Filgueira Valverde, por Edicíos do Castro en 1978, no contexto de recuperación do novo Seminario de Estudos Galegos promovida por Isaac Díaz Pardo.

—en Galicia siempre tenemos alguno, Rosalía, Curros o Pondal por ejemplo— que saben leer el futuro. En este caso fue Castelao. Por entonces publicaba a diario unos dibujos de grave humorismo, de sentido social, de ternura o poesía, en un periódico de Vigo. Esta vez, el que nos dedicó llevaba por leyenda una frase de la Biblia: «El pueblo que andaba en tinieblas vio una gran luz» (Isaías 9, 2; Mateo 14, 16)⁵.

Empezó el Seminario a dar sus primeros pasos en las reuniones que celebrábamos en casa de Cotarelo y a las que siempre llevábamos, todos, unas papeletas bibliográficas o algún material gráfico y cada vez uno de nosotros un trabajo o trabajillo de investigación para que los novatos pudiésemos ir haciendo la mano. Algunos nos pusimos en contacto con D. Pablo Pérez Costanti —y no Constanti como reza erróneamente el rótulo de la calle que le dedicó el ayuntamiento compostelano—, que era el archivero municipal, hombre excelente, paciente investigador del pasado de Santiago. D. Pablo nos acogió con afecto y allí, bajo su dirección, rebuscamos y encontramos algunas cosas curiosas: yo recuerdo por ejemplo el testamento de una Doña Ana de Toledo, del siglo XVI, condesa de Altamira, en el que aparecían los libros de su biblioteca, entre otros uno de poesías de Ausias March (Osias Marco se le llamaba en él), lo que indica que se le leía por entonces en Galicia⁶. Este afán inquisidor solía mantenerse en nosotros los jóvenes durante los veranos y así en los que yo pasaba en mi lugar natal, Viveiro, revolví y ordené el archivo de aquel concejo, muy expoliado ya, y de él saqué algunos documentos con los que hice una comunicación sobre la pesca de la ballena en las costas del Cantábrico gallego⁷.

Al lado de estos pinitos de los principiantes —Bouza, Filgueira y Martínez López los más activos— aportaban los maestros los suyos ya sólidos y elaborados. Ya estaban conectados al Seminario los de los grupos de Ourense, Pontevedra y La Coruña y con todo lo que unos y otros enviaban llegó a formarse un fondo de trabajos a la espera de su publicación. Algunos de esos trabajos aparecerían en varias revistas y, sobre todo, más adelante en la serie de [la revista] *Arquivos*.

Había entre nosotros quienes eran profesores o alumnos de la joven facultad de Filosofía y Letras (sección de Historia) y como buena parte de los estudios que se hacían correspondían a este sector del saber, el enlace con ella era natural e inevitable. Por esa razón otros profesores de esa facultad, como [Ciriaco] Pérez Bust

⁵ Esta viñeta de Castelao foi publicada no diario *Galicia*, de Vigo, o 4 de novembro de 1923.

⁶ En *As décadas...*, o autor amplía esta información sobre Pérez Costanti (pp. 126-127), sen facer referencia ao nome vulgar de Ausiàs March.

⁷ O traballo, «Aportazón ao estudo da historia da pesca da balea nas costas de Galiza», foi publicado na revista *Arquivos*, vol. I, A Coruña, Lar, 1927.

tamante⁸ y [Abelardo] Moralejo, se vincularon al Seminario y en ella, en sus aulas terminamos celebrando nuestras reuniones. Más tarde se nos ofreció un local en el viejo Colegio de Pasantes de San Clemente, en los salones que ocupaba la Sociedad Económica de Amigos del País. En su magnífico salón de actos, bajo la mirada ilustrada del retrato de Carlos III cubierto de rojo dosel, tuvimos nuestras xuntanzas más importantes. Allí se celebró la primera, con una exposición del álbum *Nós* de Castelao en 1924 y en ella se recibió como miembro al arzobispo [Manuel] Lago González al que se le ofreció la edición de una pequeña antología de sus poemas gallegos. Recuerdo que el arzobispo Lago comenzó su discurso con aquellos versos de nuestro clásico:

¡Ai! esperta, adourada Galicia,
dese sono en que estás debruzada;
do teu rico porvir a alborada
polo ceo enxergándose vai⁹.

Lago, desgraciadamente, no tardaría en morir; y en el delirio de la fiebre final —según nos dijeron los que le atendían— hablaba constantemente de Galicia y exhortaba a la unión de todos los gallegos para salvarla.

D. Armando Cotarelo fue nuestro primer presidente. Era hombre apasionado, inmensamente curioso de todo y de una vastísima cultura no solo en lo humanístico, que era lo suyo, sino incluso en cosas científicas: así por ejemplo se interesaba mucho por la astronomía. Recordaba a los enciclopedistas del siglo XVIII, a nuestro Feijóo o Sarmiento. Era, como se sabe, hijo de D. Emilio Cotarelo Mori, secretario de la Real Academia Española y notable erudito que había nacido en Vegadeo, o sea, que era, administrativamente, asturiano. Pero él se consideraba y era gallego a todos los efectos pues sabido es que en esa zona fronteriza, en la orilla oriental del Eo, se habla gallego. Cotarelo era, además de erudito, literato, habiendo escrito alguna novela histórica sobre la gesta del Batallón Literario y en gallego varias piezas de teatro, una de las cuales, *Lubicán*, se estrenó en Santiago por aquellos años con Fermín Bouza en el papel protagónico y yo de modesto

⁸ Con Pérez Bustamante mantería Tobío unha relación constante, mesmo despois da Guerra Civil, debido ao seu común interese pola figura do conde de Gondomar, como se sinala nas súas memorias ao recoñecer que «terei a satisfacción de que o meu vello profesor asista á presentación do meu primeiro libro sobre Gondomar [*Gondomar y su triunfo sobre Raleigh*, Santiago de Compostela, Bibliófilos Gallegos, 1974] no Museo de América de Madrid e diga nel as palabras de emocionada lembranza» (*As décadas de T. L., op. cit.*, p. 120).

⁹ O poema pertence a Francisco Añón, publicado en *El Álbum de la Caridad*, 1861; aquí cítase segundo a versión das memorias de Tobío (*As décadas..., p. 128*).

traspuente. Por cierto que no dejó de causar cierta risa un *quid pro quo* que se produjo cuando uno de los personajes recitaba:

entre a bouza decote perseguido

o sea, «siempre perseguido entre la maleza», y el que por ella cruzaba, en efecto, era [Fermín] Bouza¹⁰.

Cotarelo fue el director que necesitábamos para los primeros tiempos por su espíritu encendido, apasionado romántico y hasta bohemio. Pero luego era necesario, después de encendida la chispa, administrar el fuego, y el destino —siempre más sabio que los hombres— vino a darnos, de modo llano y natural, por la ausencia de Cotarelo, el presidente adecuado a la nueva etapa, D. Salvador Cabeza de León, decano de derecho, regionalista desde los años mozos, compañero o más bien discípulo, en esas lides, de [Alfredo] Brañas. Don Salvador era la ecuanimidad, la organización, la diplomacia y habilidad para sortear dificultades. Bajo su serena y prudente conducción el Seminario fue creciendo lento y seguro. En 1926 celebra este su segunda Xuntanza Xeral, de la que ha quedado para la historia una fotografía tomada en tal ocasión en el Salón de Actos de la Sociedad Económica de Amigos del País. Cabe afirmar que son pocas las figuras que entonces contaban en el movimiento del despertar gallego que en ella no aparezcan.

Teníamos, ciertamente, los del Seminario mucho entusiasmo y mucho afán de trabajar. Pero pocos o ningunos recursos. Como sucede a menudo, el estado español, tan generoso muchas veces para retribuir centros o actividades inútiles, no se acordó de nosotros. Hasta la llegada de la República no recibimos de él subvención alguna. Por eso teníamos que hacer muchas veces nosotros mismos las labores materiales de instalación: recuerdo ahora la estantería que a golpe de martillo y clavo montamos Ramón Martínez López y yo en nuestro local de San Clemente. Hubo, es verdad, algunas donaciones particulares, muy especialmente de Portela Valladares, que siempre fue un buen gallego, y de los gallegos de América. Más tarde, algo

¹⁰ Esta obra de Cotarelo, *Lubicán*, foi a terceira das nove obras teatrais do autor, a maior parte delas escritas en lingua galega. Como se conta no texto de Tobío, esta peza foi estreada en 1924, no Teatro Principal de Santiago, e nela, xunto a Fermín Bouza, desempeñaría o papel feminino «unha rapaza de Ourense, belida e churrusqueira, alén de boa actriz», que se chamaba Olimpia Valencia, cfr. *As décadas..., p. 128*. Aquela rapaza foi, ademais, a primeira licenciada en Medicina na Universidade de Santiago de Compostela. Outro dos fundadores do SEG, Filgueira, lembrará que nesta estrea de obras de teatro, alén de Cotarelo como autor, foi importante o labor do escenógrafo Camilo Díaz Baliño, cfr. «Da miña universidade dos anos vinte», en Manuel C. Díaz (coord.), *La Universidad de Santiago*, Santiago de Compostela, Universidade, 1980, p. 156.

también de las diputaciones gallegas. Pero todo ello era insuficiente para atender a nuestros gastos y publicar los muchos trabajos que se habían ido acumulando.

La editorial Lar de La Coruña, que pertenecía a Leandro Carré Alvarellos, imprimió algunos de esos trabajos; y luego la editorial Nós del Irrorado Ánxel Casal, hombre bueno y generoso, si los ha habido, se encargó de ir sacando adelante en su imprenta, pagándole cuando se podía —y se podía pocas veces o tarde— los *Arquivos* y todo lo demás. Y así siguió el Seminario extendiendo sus zonas de interés y actividades, aumentando sus publicaciones cada vez más serias e importantes, más rigurosas. Se puso en contacto con algunos centros afines de España y del extranjero y en algún caso se acometió alguna empresa en colaboración con estudiosos extranjeros como la edición del Calixtino. Ya era bien conocido [el SEG] fuera de Galicia. Recuerdo que por entonces Francesc Cambó, no sé por quien ni cómo, tuvo noticia de nuestro Seminario y en uno de sus viajes quiso hacerle una visita. Era a la sazón el mecenas de la famosa [Fundación] Bernat Metge catalana¹¹. Recuerdo aquella mañana gris en que D. Salvador Cabeza, Ramón Martínez, Filgueira y yo fuimos a buscarle al hotel en Santiago. Parecía uno de los profetas del Pórtico de la Gloria, quizás Isaías, con su barba y su ceño, su perfil semita, menudo y grave. Pocas y roncas palabras. Cuando llegamos a nuestro local pidió el fichero de la bibliografía gallega y buscó: «Brañas: El Regionalismo». Y se quedó contemplando la ficha con vaga emoción: «Qué mundo de recuerdos me trae este libro», dijo, pues cosa que no suele decirse [es] que, en efecto, el libro de Brañas, editado en Barcelona, fue uno de los que más se leyeron en Cataluña cuando el movimiento regionalista y uno de los que más contribuyeron e influyeron en él¹².

El Seminario había sido como el catalizador y el unificador de todas las corrientes y grupos, más o menos locales, que en Galicia trabajaban, según distintos

¹¹ Aquela fundación, creada en 1921 por Cambó, estaba dedicada «a la traducción al catalán de las obras más destacables de los clásicos grecolatinos» e converteuse nunha das principais achegas ao mecenado cultural por parte do político catalanista, segundo Borja de Riquer, *Cambó. El último retrato*, Barcelona, Crítica, 2022, pp. 539 e 546.

¹² O libro de Alfredo Brañas *El regionalismo, estudio sociológico, histórico y literario* foi editado por Jaime Molinas (Barcelona, 1889). A referencia daquela visita está recollida en *As décadas... e engádese que tivera lugar «no inverno de 1925»* (p. 131). En canto á influencia do rexionalista galego no pensamento de Francesc Cambó, está recoñecida expresamente por el nas súas memorias, ao evocar o acto realizado no Centro Escolar Catalanista durante o curso 1893-94: «yo no recuerdo lo que dijo Brañas, pero sí que lo dijo con una extraordinaria elocuencia que entusiasmó al auditorio», no que, a xuízo do propio Cambó, «había, por lo bajo, un millar de personas», cfr. Cambó, *Memorias*, Madrid, Alianza editorial, 1987, p. 29. Como consecuencia daquel acto, Cambó fixose socio do Centro Escolar, que era o berce do catalanismo político daquela altura, como se sinala na máis recente biografía do político catalanista (Borja de Riquer, *op. cit.*, p. 23).

estilos y modos, por despertar su vieja olvidada cultura, su lengua, su historia, y por estudiar sus actuales problemas. Un grupo de adolescentes, bajo el magisterio de algunos profesores, había hecho el milagro. Los caminos del Señor son muy extraños a veces y hay casos en que escoge, para sus propósitos, a los niños, a los simples, a los más sencillos: como cuando para difundir el Evangelio eligió a unos pescadores de Galilea.

En una u otra forma establecieron relaciones con el Seminario la benemérita Misión Biológica de Galicia del inolvidable Cruz Gallástegui, el modesto y ejemplar Observatorio Astronómico de Lalín de Ramón M.ª Aller, la Sociedad Coral Polifónica de Pontevedra, la Academia Gallega y los otros centros de investigación histórica y filológica de Galicia. Por su iniciativa y bajo su dirección se formó el Laboratorio de Geoquímica de Isidro Parga Pondal, el Consultorio de Plagas del Campo de Luis Iglesias. Pues no era su labor de pura investigación recluida sino que —teniendo en cuenta la realidad gallega— trataba de proyectarla hacia fuera, hacia la sociedad a la que servía.

No quiero terminar esta rápida evocación sin referirme a dos miembros del Seminario que creo merecen que les dedique un especial recuerdo. El uno es D. Xoaquín Arias Sanjurjo, de señorial estirpe de Monforte, que fuera discípulo de D. Francisco Giner, a quien veneraba, y cuya grandeza de alma podía equipararse a la de su maestro. De gran cultura, y vida un tanto bohemia y descuidada, abandonó su pazo monfortino para vivir en Santiago (en una casa que adquirió en un suburbio al que bautizó Vilocha da Almáciga), para vivir al lado del Seminario, al que venía cada día. Nos dio toda su rica biblioteca y sus piezas de arte y arqueología —algunas de éstas discutibles— para nuestro museo. El otro era D. Xesús Carro, arqueólogo, de la línea compostelana de [Antonio] López Ferreiro y [Eladio] Oviedo Arce, modesto, informadísimo, erudito escrupuloso en su trabajo, fervoroso y, cuando llegó el momento, valiente miembro del Seminario, al que defendió cuanto pudo, hasta el fin, el doloroso [e] inicuo fin de aquella empresa hermosa, limpia, pura, que, por eso, como dice Pondal en nuestro himno, los

*férridos e duros
imbéciles i escuros
non nos entenden, non.*

Así vivió desde 1923 hasta 1936 el Seminario de Estudios, dejando una labor rica en actividades y publicaciones. Pero dejando, también, un legado de más valor aun, un legado ético: que el entusiasmo, la fe, el afán de trabajar por el bien y el avance del propio país puede realizar milagros sin apoyos oficiales, con solo

el esfuerzo de los individuos, desde abajo, sin necesidad de contar ni con el César ni con Creso. Que estos muchas veces bastardean y aun corrompen lo que tocan si en ello se entrometen demasiado, burocratizando los organismos, poniéndolos al servicio de otros fines menos altruistas y nobles, financieros o políticos —en el mal sentido.

En el aspecto de la labor intelectual desarrollada, el Seminario se caracterizó por varias notas que entonces tenían bastante novedad, aunque hoy no la tengan ya tanto. En primer término, se desterró todo el regusto oratorio, declamatorio y pomposo que era pesada herencia de los estilos ochocentistas y de la pompa académizante que aún pervivía. Nada de discursos, nada de estilo bombástico. Al grano. Hablar poco y hacer mucho.

En segundo lugar —y ello era no solo criterio metodológico teórico sino además fatal imposición de las circunstancias—, nada de comportamientos estancos. Eran muchos los que trabajaban en diversas secciones, en aquellas cosas que podían estar conectadas, más o menos. Se tenía el concepto anti-romántico de que la labor de investigación debe ser esencialmente artesanal, paciente y modesta. Nada de genios, nada de sabios eruditos, nada de monstruos sagrados. Trabajo en equipo, sin pompa; cada obrero a su pared, su piso o su techumbre y como teníamos pocos obreros había que trabajar en distintas obras. De este modo se hizo una labor interdisciplinar, que dio excelentes frutos. Las diferentes ramas se ayudaban, se potenciaban unas a otras.

En tercer lugar, no había en el Seminario fractura generacional. Convivíamos, al mismo nivel, salvo la natural consideración al que más experiencia tenía, viejos y jóvenes. Era una maravillosa hermandad. No había arrogancia y adustez sabihonda en los viejos o maduros ni insolencia ni petulancia en los mozos. Las academias suelen albergar a varones sesudos, aislados de toda savia joven, en una como anticipación del panteón o mausoleo. En otras instituciones dominan la agitación e inquietud a veces no muy responsables de los jóvenes. «Si jeunesse sa-vait et vieillesse pouvait», decía Ronsard¹³. Esa dicotomía fue salvada en nuestro pequeño, modesto, integrador seminario que, en su esfera, sabía y podía porque reunía la experiencia y saber de los mayores y el empuje de los jóvenes.

Después de 13 años de ascenso constante, sin decaer los ánimos, antes cada vez más vivos y despiertos, logrando cosas y haciendo cosas de interés para nuestra tierra, llegó el César y creyendo que aquello era una amenaza para sus designios,

todo lo liquidó de un plumazo o de un sablazo. Triste condición esta de que el hombre pueda destruir en un momento lo que tanto tiempo y esfuerzo costó edificar. Rivalizando, en esto también, con la implacable naturaleza, ciego como ella, violento. Así, la violencia, el César violento lo liquidó... *the rest is silence, Lo demás es silencio*¹⁴.

¹³ A frase ou proverbio francés, aquí atribuído a Pierre de Ronsard, pertence ao seu coetáneo Henri Estienne, autor de *Les prémices, ou le I livre des proverbes...*, 1594, p. 173 (epígrama 191), que, como epígrama, chama a atención sobre a necesidade de combinar a potencia da mocidade coa sabedoría da vellez.

¹⁴ A cita procede da coñecida obra de William Shakespeare *The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmark*, acto 5, escena 2, recentemente traducida ao galego por Miguel Pérez Romero (Santiago de Compostela, Laioveneto, 2023). Son as derradeiras palabras de Hamlet, antes de morrer envenenado.



Seminario de Estudos Galegos: Exposición presentada pola poñenza encarregada de redactar o Anteproyecto de Estatuto da Galiza, Pontevedra, Antúnez, 1931

SOBRE O ANTEPROXECTO DE ESTATUTO*

* Texto mecanografiado, redactado en galego, sobre as circunstancias da redacción do *Anteproyecto de Estatuto da Galiza*, en maio de 1931, por encomenda do Seminario de Estudos Galegos. Esta versión presenta algunas diferenzas coa versión manuscrita, pero entendemos que reflicte mellor as ideas do autor.

Existe, no mesmo fondo, outro documento titulado, en nota manuscrita, «Datos sobre el Anteproyecto de Estatuto. Notas completas», que resulta ser o borrador dunha carta a Isaac Díaz Pardo, pero os seus contidos coinciden basicamente co texto que estamos a editar co título «Sobre o anteproxecto de Estatuto», pero con menor extensión da que ten o que agora publicamos.

Ambos proceden do Fondo Lois Tobío (Consello da Cultura Galega).

TEXTO MECANOGRAFADO

Aquela primavera de 1931 viñera envolta en ilusións e esperanzas coma ningunha. Era un frolecer lumioso que enchiña de ledicia ás ~~que~~ xentes en todos os pobos de España. Coi-
⁴⁴⁾dábase que ~~íam~~ dar -por fin!- o salto decisivo para recuperar o tempo perdido e pñármelos á par dos países da Europa ~~avançados~~. En Galicia sentíamos, co poeta, que "os tempos son chegados", que aquello pudéra ser o encete dun novo camiño. Poucas veces houbo ~~que~~ tanta arela e esperanza de sair da cova en que, por séculos, estivera pechado o noso pobo. Semellábanos que as nosas vaguedades ían ter comprido fin.

Aquela primavera inzada de ilusións no tería, ao fallo, máis sorte do que outras primaveras más recentes noutros pobos da Europa. Pero vivimos entón o seu engado, os seus ledos roibéns de abrente, felices, pensando que íamos comesar o visiro que pasenño, pé ante pé, nos levaría ao final degarado, ao comprimento das nosas vaguedades, á sua concreción e realización. Esas vaguedades viñan de lonxe, eran os anceiros que escomenzaran a xurdir, primeiro bretemos e pouco a poco máis nídisos, desde que Galicia perdera a capacidade de dirixirse así mesma, de desenrolar libre de pexas o seu ser. Esas vaguedades que, apóis da nosa doma e castración no século XVI, apontan xa no XVII en tímidas, isoladas manifestacións, ~~ían~~ adequirindo corpo cos románticos, os precursores, e chegan desde entón deica o de agora cada vez máis craras, precisas, máis tanxibeis.

Nese longo camiño xurden de cando en cando coma uns esteos ou alveiros que veñen marcar o que xa se ten andado, as xornadas compridas. Hainos de moi diverso tipo, culturais, económicos, xurídicos e, entre estes, os estudos, ensaios, proiectos, esquemas ou estalitos para a organización política da nome Terra.

Non vou sinalar ou lembrar eiqui -non é a miña angueira

máis de

de hoxe- o que nese terreo se ten feito ao longo de século e meio pola nosa xente. Das xestión que se fixeron cando a guerra do francés, da briosa laboura ~~da~~ dos xornalistas na primeira mitade do XIX, das xuntanzas e axitación da década de 1840 e sobre todo ^{da} ~~actividade que~~ ^{verbo desco} se produciu arredor a primeira república. Coa segunda, a acción foi xa más completa e concreta e é xustamente neste acto que conmemoramos o gran feito, o alveiro máximo que no noso camiño apareceu daquela: o Estatuto de 1936. Este Estatuto foi plebiscitado polo noso pobo obtendo un amplio voto afirmativo de quasi un millón de eleitores. E feito que dicer que por imposibilidade material non puinen ^{eu} participar nin na propaganda nin no voto de el. Atopabame no extranxeiro por motivos ~~para~~ da miña profesión. En troques, participei na que puideramos chamar fase preparatoria dese Estatuto, no primeiro ^{sua} que se dou cara a redacción e aprobación.

Ese primeiro paso foi o que significou o Anteproyecto de Estatuto para Galicia que preparou o Seminario de Estudios Galegos. O seu fito era servir de certo xeito coma modelo teórico para os traballos xa propiamente políticos que as forzas políticas ían encetar. Rei de sinalar que naqueles días o afervoamento das xentes, dos de arriba e dos de abaixo, era tal que as cousas facíanse a un ritmo, cunha presa e cuase urxencia, extraordinarias, coma se se sentise que comedia queimar etapas. E assim foi que o noso Estatuto-modelo, algo así coma unha invitación ao estatuto político, apareceu o 6 de maio do 1931, a menos dun mes da proclamación da República en España.

O Seminario de Estudios Galegos fora fundado en 1923 por un fato de estudiantes desta universidade apoiados e axudados por algúns profesores, o primeiro don Armando Cotarelo. Os seus traballos orientáronse ao comezo cara as árees de

historia, arqueoloxía, arte, literatura, filoloxía principalmente. Non foi até o ano 1930, xa en visporas do cambio político, cando se creou a Sección de Ciencias Sociais, Xurídicas e Económicas, moi modesta porque non dispúnamos de meios materiais e persoais dabondo. Escosasi o Seminario xulgou que o momento que se estaba a viver non admitía demoras, dúbidas nin timideces e moi logo pensamos que había que contribuiralgún xeito ao fervediyo político en que nos atopabamos, no que a reala de autogoberno para Galicia era ancelio xeral e de boas perspectivas. Os compromisos das forzas republicanas ^(a que se acordou) ían, xa que logo, por ese camiño, pois tanto nas xuntanzas de republicanos galegos en Lestrove e no Pazo de Narantes como as declaracions dos guieiros do republicanismo a nivel do estado na xuntanza de San Sebastián, permitian esperar que a república vindeira ^{fase} federal.

A Sección devandita do Seminario estableceu un grupo de traballo encarregado de preparar un anteproyecto de Estatuto. Ese grupo estaba integrado por Bóveda, Carballo Calero, Paz Andrade, Risco e máis eu. Cada un de nós tiña de apresentar por escrito os seus puntos de vista encol do tema, ~~en que se debían tratar~~ marxismos. Todos os presentaron de contado -pois encareceríamos a urxencia-(agás o Risco). Na biblioteca da Facultade de Dereito, Carballo e máis eu, en varias sesións, após estudar detidamente as contribucións recibidas e tendo a vista, para nos servir de orientación e exemplo, diversos textos constitucionais ou estatutarios, especialmente dasquelhas nacións que chegaran ao autogoberno, estatal ou non, de resultas da Primeira Guerra mundial (Irlanda, Checoslovaquia, Yugoslavia, Polonia e os novos ~~países~~ estados do Báltico) fumos redactando o noso anteproyecto de Estatuto modelo.

O informe que nos mandou Risco chegara unha miga tarde para

a nosa afouteza e non o puidemos ter moi en conta. Ademáis non tiña a brevedá e concreción que nos presisabamos, era más ben unha exposición esmiuzada e disertante pouco axeitada para o noso fito. Risco mi escribírenos dali a pouco unha carta criticando a nosa presa e que tivesemos recollido a máis a final todo se arranxou coas ~~explicacións~~ explicacións que lle demos.

Este anteproyecto académico foi logo aprobado polé Seminario e publicado en Santiago. Era un texto breve e craro, segundo o estilo dos textos constitucionais daquel tempo. Con el o Seminario quería facer a sua aportación aos traballo prepratorios para o Estatuto definitivo. Compre sinalar que no seu artigo primeiro dedrarrábase: "Galiza é un estado libre dentro da Republica federal española". Coidábase entón que a Republica ía ser federal segundo o facían esperar todos os precedentes e compromisos. Sabemos que non o foi porque seguían pesando ainda moitos prejuicios e resistencias, obstáculos tradicionais.

Pouco despois publicou o Seminario unha ~~explicación~~ da maneira como se levara a cabo o traballo da redacción do Estatuto. ~~E~~ prepararía a seguir varios estudos de carácter facendístico e económico que viñan a ser un complemento do anteproyecto, ~~que~~ ser unha continución e ampliación do ensaio que xa en 1928 presentara o Seminario Asdrúbal Ferreiro Cid referente á autonomía administrativa de Galicia.

Para mim este anteproyecto de Estatuto pode considerarse como unha aportación da Universidade galega ás xmiras a prol do autogoberno de Galicia. O Seminario naceu na ~~Universidade~~ nosa Universidade, creada por estudiantes dela e secundado por profesores dela. A universidade -entendendo coma tal non somente o organismo administrativo que é, mais ~~ademáis~~, ao veille estilo tradicional, a comunidade de profesores e alumnos,

unidos pola arela de saber - a nosa Universidade, digo, estivo en moitos momentos avencellada aos movimentos de liberdade de Galicia dunha ou doutra maneira. O banquete de Conxo, o rexionalismo de Brañas e de Cabeza de León, o noso Seminario e todo o que vén despois, son delo boa testemuña. Neste respeito quixer deixar constancia dun feito modesto e persoal máis que, así e todo, é tamén probadim ben que pequena, do que estou a dizer. No ano de 1925, en plena dictadura de Primo de Rivera, cuia actitude cara os dereitos das nacionalidades non é mester sinalar, na cátedra de Dereito Político desta universidade, da que era titular o finado e Don Carlos Ruiz del Castillo, Filgueira e máis eu preparamos como traballo de cátedra para aspirar á máxima ~~xxxx~~ calificación, un estudo que levaba por título "Nacionalismo e nacionalismo gallego". Para a segunda parte dese estudo, que trataba do proceso das reivindicacións nacionais galegas, valímonos de moitos datos inéditos ou quasi que nos formeceu, cos xenerodidade que era unha das suas virtudes, don Salvador Cabeza de León, decano da nosa facultade, dos documentos que gardaba no seu ~~xxxx~~ arquivo, moi rico en cousas tocantes a Galicia. O noso traballo foi moi loubado polo noso catedrático quen, por certo, cando o voltei a ver co gallo en 1977, das bodas de ouro do noso curso, lembroumo e dixome que podía ter ainda ~~entón~~ actualidade.

Cabeza de León foi o segundo presidente do Seminario e soupolle dar un grande pulo. Como sabido, a sua raigaña rexionalista era vella e sólida. Eso do rexionalismo semellánco hoxe pouca cousa mais compre non se deixar engaiolar cos nominalismos. Certo que as ideias non eran entón moi craras, había contradiccións e vacileacións naqueles homes, pouco rigor intelectual, se cadra. Pero o sentimento era o mesmo e polo camiño do sentimento pode chegarse a pensamentos moi

carteiros e oussados. Brañas, por exemplo, a quen dadioito se xulga pouco estrevido nas suas demandas, ten en moitos casos palabras enérxicas e duras ou planteia exixencias e reclamacións ~~que chegan ao extremo~~. Certo que o seu libro, editado en Barcelona, é ~~un bo~~ ^{as veces un ten asordinato. Mai,} ~~peccato de máis~~ ^{no libre} sempre compre sinalar que non fa dirixido a un público principalmente galego e que no país onde máis influiu, Cataluña, exiu como un ~~xx~~ aguillón ~~de exprimir~~ para espertar os sentimentos nacionais ainda balbucientes daquela, segundo lle ouvimos dicer certa vez o Martinez Lopez e más eu a Cambó q na visita que ~~nos~~ ^{aveces} fixera ao Seminario. Non hai que ler somente o "Regionalismo" para sabermos o que Brañas pensaba senón ^{+mín} o seu discurso de inauguración do curso nesta nossa Universidade ~~no~~ ano 1893. E ademáis (porque ~~o~~ está o cerne e miolo do seu sentimento-pensamento) ~~os~~ seus versos: o "Arguete e anda" e a letra do himno, por ma- la fada esquecido - "Raza dos celtas esperta axiña". Eiqui, ^{noto,} como está o home Brañas en toda a sua verdade e sinceiridade, ~~o~~ poeta. Vencella o sentimento da patria galega co da li- beración dos labregos, ^{un} sentido pois tamén social alén de na- cional.

Ali os labregos/ cultivadores/ eran escravos/ dos seus señores / a agora libres/ rexenerados/ van en camiño / de ser salvados/ di dos labregos de Irlanda, pendes como exemplo ^{para} ~~los~~ de valicia. Arguete e anda.

E no himno:

Cantai galegos/o himno xigante, dos pobos libres/ dos pobos grandes./Cantai galegos, a ideia santa, da independencia/ da nosa patria.

Brañas, catedrático da universidade de Santiago, da nosa universidade.

Das
Romanische Seminar der Friedrich-Wilhelms-Universität
zu Berlin

beehrt sich, zu dem am Mittwoch, den 12. Februar 1930,
abends 8^½ Uhr, im Hörsaal I des Aulagebäudes der
Universität stattfindenden

Vortrag
des Herrn Dr. Luis Tobío, Profesor ayudante de la
Universidad de Santiago

über: „El momento actual de la cultura gallega“
ergebenst einzuladen. Gäste sind willkommen. Eintritt
ist frei.

Berlin, im Februar 1930.

Gamillscheg.

Taxeira do convite á conferencia que Lois Tobío pronunciou, en febreiro de 1930, sobre *El momento actual de la cultura gallega* no Romanische Seminar de Berlin



Francisco Díaz-Fierros, Ramón Piñeiro, Lois Tobío, Justo Beramendi e Ramón Villares na USC, no acto do cincuentenario do plebiscito do Estatuto de autonomía. (Fondo Lois Tobío, Consello da Cultura Galega)

TRANSCRICIÓN

Aquela primavera de 1931 viñera envolta en ilusións e esperanzas coma ningunha. Era un frolecer lumioso que enchía de ledicia ás xentes en tódolos pobos de España. Coidábase que se ía dar —por fin!— o salto decisivo e definitivo para recuperar-lo tempo perdido e poñérmonos á par dos países adiantados da Europa. En Galicia sentíamos, co poeta, que «os tempos son chegados», que aquello puidera ser o enceto dun novo camiño. Poucas veces houbo tanta arela e esperanza de saír da cova en que, por séculos, estivera pechado o noso pobo. Semellábanos que as nosas vaguedades ían ter comprido fin.

Aquela primavera inzada de ilusións non tería, ao fallo, máis sorte do que outras primaveras más recentes noutros pobos de Europa. Pero vivimos entón o seu engado, os seus ledos roibéns de abrente, felices, pensando que íamos comezar o vieiro que pasenxo, pé ante pé, nos levaría ao final degarado, ao comprimento das nosas vaguedades, á súa concreción e realización. Esas vaguedades viñan de lonxe, eran os anceios que escomenzaran a xurdir, primeiro bretemosos e pouco a pouco más nidos, desde que Galicia perdera a capacidade de dirixirse a sí mesma, de desenrolar libre de pexas o seu ser. Esas vaguedades que, após da nosa doma e castración no século XVI, apontan xa no XVII en tímidas, isoladas manifestacións, irán adequirindo corpo cos románticos, cos precursores, e chegan desde entón deica o de agora cada vez más craras, precisas, más tanxíbeis.

Nese longo camiño xurden de cando en cando coma uns esteos ou alveiros que veñen marcar o que xa se ten andado, as xornadas compridas. Hainos de moi diverso tipo, culturais, económicos, xurídicos e, antre estes, os estudos, ensaios, proiectos, esquemas ou estatutos para a orgaización política da nosa Terra.

Non vou sinalar ou lembrar eiquí —non é a miña angueira de hoxe— o que nese terreo se ten feito ao longo de máis de século e meio pola nosa xente. Das xestións que se fixeron cando a guerra do francés, da briosa laboura dos xornalistas na primeira mitade do XIX, das xuntanzas e axitación da década de 1840 e sobre todo da actividade que verbo deso se produciu arredor da primeira república. Coa segunda, a acción foi xa más completa e concreta e é xustamente neste acto que conmemoramos o gran feito, o alveiro máximo que no noso camiño apareceu daquela: o Estatuto de 1936. Este Estatuto foi plebiscitado polo noso pobo obtendo un amplio voto afirmativo de quasi un millón de eleitores. E teño que dicer que por imposibilidade material non puiden eu participar nin na propaganda nin no

voto de el. Atopábame no extranxeiro por motivos da miña profesión¹. En troques, participei na que puideramos chamar fase preparatoria dese Estatuto, no primeiro paso que se dou cara á súa redacción e aprobación.

Ese primeiro paso foi o que siñificou o Anteproieito de Estatuto para Galicia que preparou o Seminario de Estudos Galegos. O seu fito era servir de certo xeito coma modelo teórico para os traballos xa propiamente políticos que as forzas políticas ían encetar. Hei de sinalar que naqueles días o afervoamento das xentes, dos de arriba e dos de abaxo, era tal que as cousas facíanse a un ritmo, cunha presa e cuase urxencia, extraordinarias, coma se se sentise que compría queimar etapas. E axiña foi que o noso Estatuto-modelo, algo así coma unha invitación ao estatuto político, apareceu o 6 de maio de 1931, a menos dun mes da proclamación da República en España.

O Seminario de Estudos Galegos fora fundado en 1923 por un fato de estudiantes desta universidade apoiados e axudados por algúns profesores, o primeiro don Armando Cotarelo. Os seus traballos orientáronse ao comezo cara ás áreas de historia, arqueoloxía, arte, literatura e filoloxía principalmente. Non foi até o ano 1930, xa en vísperas do cambio político, cando se creou a Sección de Ciencias Sociais, Xurídicas e Económicas, moi modesta porque non dispúniamos de meios materiais e persoais dabondo. Escomásí o Seminario xulgou que o momento que se estaba a vivir non admitía demoras, dúbidas nin timideces e moi logo pensamos que había que contribuír dalgún xeito ao fervedoiro político en que nos atopabamos e no que a arela de autogoberno para Galicia era anceio xeral e de boas perspectivas. Os compromisos das forzas reprobicanas ían, xa que logo, por ese camiño, pois tanto o que se acordou nas xuntanzas de republicáns galegos en Lestrove e no Pazo de Barrantes como as declaracóns dos guieiros do republicanismo a nivel do estado na xuntanza de San Sebastián permitían esperar que a república vindeira fose federal².

¹ Lois Tobío ingresou na Carreira Diplomática na primavera de 1933 e, despois de facer dúas xeiras de estudio por España e por diversos países europeos, foi destinado á legación española en Bulgaria (Sofía), a onde chegou en decembro de 1933. Alí permaneceu ata abril de 1937, cando a representación diplomática española pasa a mans do Goberno de Franco. Tobío retorna á zona republicana, onde chegará a desempeñar a tarefa de secretario do Ministerio de Estado ata a «gran retirada» de febreiro de 1939 cara ao exilio. A súa estadía en Bulgaria está amplamente contada en *As décadas..., pp. 287-384.*

² As xuntanzas galegas de Lestrove e de Barrantes foron, parcialmente, preparatorias para trazar a presenza do republicanismo galego na xuntanza de San Sebastián, realizada no mes de agosto de 1930, na que Santiago Casares Quiroga levaba a representación da Federación Republicana Gallega, segundo o acordo tomado en Lestrove. Os reunidos en Barrantes —agrarios, galeguistas e algúns «viúvos da monarquía»— non tiveron representación na capital donostiarra.

A Sección devandita do Seminario estableceu un grupo de traballo encarregado de preparar un anteproieito de Estatuto. Ese grupo estaba integrado por [Alexandre] Bóveda, [Ricardo] Carballo Calero, [Valentín] Paz Andrade, [Vicente] Risco e mais eu. Cada un de nós tiña de apresentar por escrito os seus puntos de vista encol do tema. Todos os apresentaron de contado —pois encarcéramos a urxencia— (agás o Risco). Na biblioteca da Facultade de Dereito, Carballo e mais eu, en varias sesións, após estudar detidamente as contribucións recibidas e tendo á vista, para nos servir de orientación e exemplo, diversos textos constitucionais ou estatutarios, especialmente daquelas nacións que chegaran ao autogoberno, estatal ou non, de resultas da Primeira Guerra Mundial (Irlanda, Checoslovaquia, Yugoslavia, Polonia e os novos estados do Báltico) fumos redactando o noso anteproieito de Estatuto modelo³.

(O informe que nos mandou Risco chegara unha migra tarde para a nosa afouteza e non o pudemos ter moi en conta. Ademais non tiña a brevedá e concreción que nós precisabamos, era más ben unha exposición esmiuzada e disertante pouco axeitada para o noso fito. Risco escribiráns dalí a pouco unha carta criticando a nosa presa e que tivesemos recollido a mas a final todo se arranxou coas explicacións que lle demos)⁴.

Este anteproieito académico foi logo aprobado polo Seminario e publicado en Santiago⁵. Era un texto breve e craro, segundo o estilo dos textos constitucionais daquel tempo. Con el o Seminario quería facer a súa aportación aos traballos preparatorios para o Estatuto definitivo. Cómpre sinalar que no seu artigo primeiro declarábase: «Galiza é un estado libre dentro da República federal española». Coidábase entón que a República ía ser federal segundo o facían esperar tódolos precedentes e compromisos. Sabemos que non o foi porque seguían pendo aínda moitos prejuícios e resistencias, obstáculos tradicionais.

³ Que os redactores materiais daquel anteproxecto foron Tobío e Carballo é recoñecido por ambos. O más novo dos dous, Carballo, que estaba a rematar a carreira de Dereito, confezaría anos máis tarde que, fronte á tendencia historiográfica dos anos setenta e oitenta —da que non sinala autores concretos—, para a que «a figura favorita é a de Bóveda», en realidade «fomos Tobío e mais eu os que redactamos sós» o anteproxecto e insiste, a diferenza do que aquí sinala Tobío, en que non é capaz de lembrar se os demás membros da Comisión enviaron un texto ou rascuño de propostas, cfr. M. A. Fernán-Vello / F. Pillado Mayor, *Conversas en Compostela con Carballo Calero*, Barcelona, Sotelo Blanco, 1986, pp. 82-83.

⁴ Ese informe, enviado a destempo por Risco, non sabemos se se conserva. Unha pescuda nos fondos da Fundación Vicente Risco por parte de Xosé Rodríguez, secretario da institución, que lle agradezo moito, non deu con el, o que non significa que non poida estar noutros fondos documentais.

⁵ O texto foi publicado como folleto co título *Anteproyecto de Estatuto da Galiza. Elaborado pol-a Sezión de Cencias Sociaes, Jurídicas i-Económicas do Seminario de Estudos Galegos, para presentar na Asamblea galeguista da Cruña*, Santiago de Compostela, Imprenta Paredes, maio de 1931.

Pouco despois pubricou o Seminario unha expriación da maneira coma se levara a cabo o traballo de redacción deste Estatuto. E a seguir prepararía varios estudos de carácter facendístico e económico que viñan ser un complemento do anteproyecto, e tamén unha continuación e ampliación do ensaio que xa en 1928 presentara ao Seminario Asdrúbal Ferreiro Cid referente á autonomía administrativa de Galicia⁶.

Para mi este anteproyecto de Estatuto pode considerarse como unha aportación da Universidade galega ás xeiras a prol do autogoberno de Galicia. O Seminario naceu na nosa Universidade, creado por estudiantes dela e secundado por profesores dela. A Universidade —entendendo coma tal non somente o organismo ademanistrativo que é, mais asemade, ao vello estilo tradicional, a comunidade de profesores e alumnos, unidos pola arela de saber—, a nosa Universidade, digo, estivo en moitos momentos avencellada aos movementos de liberación de Galicia dunha ou doutra maneira. O banquete de Conxo, o rexionalismo de Brañas e de Cabeza de León, o noso Seminario e todo o que veu despois son delo boa testemuña. Neste respeito quixer deixar constancia dun feito modesto e persoal mais que, así e todo, é tamén proba, ben que pequena, do que estou a dicer.

No ano de 1925, en plena dictadura de Primo de Rivera, cuia actitude cara aos dereitos das nacionalidades non é mester sinalar, na cátedra de Dereito Político desta universidade, da que era titular o finado Don Carlos Ruiz del Castillo⁷, Filgueira e mais eu preparamos como traballo de cátedra para aspirar á máxima calificación un estudio que levaba por título «Nacionalismo y nacionalismo gallego». Para a segunda parte dese estudio, que trataba do proceso das reivindicacións nacionais galegas, valímonos de moitos datos inéditos ou quasi que nos forneceu, coa xenerosidade que era unha das súas virtudes, don Salvador Cabeza de León, decano da nosa facultade, dos documentos que gardaba no seu arquivo, moi rico en cousas tocantes a Galicia. O noso traballo foi moi loubado polo noso catedrático, quen, por certo, cando o voltei a ver co gallo das bodas de ouro do noso curso en 1977, lembroumo e díxome que podía ter aínda actualidade.

⁶ O traballo de carácter facendístico foi obra de Alexandre Bóveda, que se incorpora a unha segunda publicación do anteproyecto do SEG, titulada *Exposición presentada pol-a poñenza encarregada de redactar o Anteproyecto de Estatuto da Galiza*, Pontevedra, Casa Antúnez, xullo de 1931. O estudo de Ferreiro Cid *Datos para un Ensayo de Autonomía Administrativa de Galicia*, que fora o seu discurso de ingreso no SEG, publicouno o Seminario de Estudos Galegos varios anos antes (Pontevedra, 1928).

⁷ Catedrático de Dereito Político da Universidade de Santiago, desde 1921 a 1942, desempeñou o cargo de reitor da institución entre 1939 e 1942, que coincidiu coa «incautación» do SEG por parte da Minerva compostelá, o que explica o inciso irónico de Tobío sobre a súa actitude contraria aos «dereitos das nacionalidades».

Cabeza de León foi o segundo presidente do Seminario e sóoulle dar un grande pulo. Como é sabido, a súa raigaña rexionalista era vella e sólida. Eso do rexionalismo sé mellanos hoxe pouca cousa mais cómpre non se deixar engaiolar cos nominalismos. Certo que as ideias non eran entón moi craras, había contradiccionés e vacilacións naqueles homes, pouco rigor intelectual, se cadra. Pero o sentimento era o mesmo e polo camiño do sentimento pode chegarse a pensamentos moi certeiros e ousados. Brañas, por exemplo, a quen dadoito se xulga pouco estrevido nas súas demandas, ten en moitos casos palabras enérxicas e duras ou plantea esixencias e reclamacións nada timoratas. Certo que o seu libro, editado en Barcelona, é ás veces nun ton asordinado. Mais cómpre sinalar que ese libro non ía dirixido a un público principalmente galego e que no país onde máis influíu, Cataluña, axiu coma un aguillón pra espertar os sentimentos nacionais aínda balbucientes daquela, segundo lle ouvimos dizer certa vez o Martínez López e mais eu a Cambó na visita que fixera ao Seminario. Non hai que ler somente o *Regionalismo* para sabermos o que Brañas pensaba senón tamén o seu discurso da inauguración do curso nesta nosa Universidade o ano 1893⁸. E ademais (porque aí está o cerne e miolo do seu sentimento-pensamento) os seus versos: o «Érguete e anda» e a letra do himno, por mala fada esquecido —«Raza dos celtas esperta axiña». Eiquí, coma poeta, está o home Brañas en toda a súa verdade e sinceiridade. Vencella o sentimento da patria galega coa liberación dos labregos, cun sentido pois tamén social alén de nacional.

Alí os labregos / cultivadores / eran escravos / dos seus señores / e agora libres / rexenerados / van camiño / de ser salvados /

di dos labregos de Irlanda, como exemplo para os de Galicia.

E no himno:

Cantai galegos / o himno xigante / dos pobos libres / dos pobos grandes. / Cantai galegos / a idea santa / da independencia / da nosa patria.

Brañas, catedrático da Universidade de Santiago, da nosa universidade⁹.

⁸ Alfredo Brañas: *La crisis económica en la época presente y la descentralización regional: discurso leído en el solemne acto de la apertura del Curso Académico de 1892-1893*, Santiago de Compostela, Imprenta Paredes, 1892.

⁹ Alén de teórico do rexionalismo, Alfredo Brañas estivo moi atento á loita dos labregos irlandeses pola terra e á reivindicación do *home rule*, do que se ocupou nos seus poemas, textos políticos e artigos de prensa, como os publicados na revista de Barcelona *La España Regional*, entre moitas outras, como se pode ver en Xavier R. Madriñán, *A figuración galega de Irlanda (1840-1936). Da imaxe especular a modelo frustrado*, Santiago de Compostela, Laioveneto, 2021, pp. 374 e ss.

REMATOUSE DE IMPRIMIR
O 12 DE OUTUBRO DE 2023,
NO CENTENARIO DA FUNDACIÓN DO
SEMINARIO DE ESTUDOS
GALEGOS

